

SAMSUNG



Струйный телефон-факс SAMSUNG Руководство пользователя

SF-340 Series



www.samsungprinter.com

P/N:JB68-00909A Rev.1.00

Меры предосторожности и техника безопасности

Во избежание возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травмы при эксплуатации данного факсимильного аппарата соблюдайте следующие меры предосторожности:

- 1** Внимательно прочтите и запомните все инструкции.
- 2** При работе с электроприборами соблюдайте осторожность.
- 3** Выполняйте рекомендации, указанные как на устройстве, так и в сопроводительной документации.
- 4** Если инструкции противоречат правилам техники безопасности, отдавайте предпочтение правилам техники безопасности. Возможно, вы просто неправильно поняли инструкции. Если из-за подобного противоречия возникла неразрешимая проблема, обратитесь к продавцу или к представителю службы технического обеспечения.
- 5** Перед чисткой факсимильного аппарата выдерните из розеток шнур питания и телефонный кабель. Не используйте жидкие очистители и аэрозоли. Чистку можно проводить только влажной тканью.
- 6** Не устанавливайте устройство на неустойчивой поверхности. Это может привести к повреждению устройства в результате падения.
- 7** Не устанавливайте факсимильный аппарат около нагревательных приборов, кондиционеров и воздуховодов.
- 8** Не пережимайте шнур питания и телефонный кабель. Не располагайте устройство в местах, где на его кабели могут наступить. Не допускайте перегибания шнура питания и телефонного кабеля. Это может привести к возникновению опасной ситуации или повреждению устройства.
- 9** Не допускайте перегрузки розеток и удлинителей. Это может привести к ухудшению работы принтера, а так же послужить причиной пожара или поражения электрическим током.
- 10** Следите, чтобы домашние животные не грызли шнуры питания, телефона или сигнальные кабели.
- 11** Не просовывайте посторонние предметы через отверстия в факсимильном аппарате. Это может вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током. Не проливайте жидкость на устройство и не допускайте ее попадания внутрь факсимильного аппарата.
- 12** Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство. При необходимости ремонта обратитесь к техническому специалисту. Разбирая корпус устройства, вы подвергаете себя риску поражения электрическим током. Неправильная сборка устройства может впоследствии привести к поражению электрическим током.

- 13** В перечисленных ниже ситуациях выдерните шнур питания из розетки, отключите все телефонные и компьютерные сигнальные кабели и обратитесь в службу технической поддержки.
- Если шнур питания, вилка или сигнальные кабели повреждены или изношены.
 - Если внутрь устройства попала жидкость.
 - Если устройство попало под дождь или на него была пролита вода.
 - Если при выполнении всех рекомендаций устройство работает неправильно.
 - Если устройство уронили или его корпус поврежден.
 - Если внезапно изменился характер работы устройства.
- 14** Разрешается производить регулировку только описанных в инструкции элементов. Неправильная регулировка элементов, не включенных в инструкцию, может привести к повреждению устройства, а для возврата устройства в рабочее состояние могут потребоваться услуги технического персонала.
- 15** Не рекомендуется использовать факсимильный аппарат во время грозы. Существует риск поражения молнией. На время грозы желательно выдернуть шнур питания из розетки и отключить телефонный кабель.
- 16** Не устанавливайте устройство на влажную поверхность. Это может послужить причиной возникновения пожара или поражения электрическим током.
- 17** Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.
- 18** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В целях электробезопасности отключите устройство от телефонной сети, перед тем как прикасаться к металлическим и электропроводящим деталям.
- 19** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание пожара используйте телефонные кабели сечением не ниже AWG №26.

Содержание

Глава 1. Настройка и копирование

Характерные особенности	1.2
Знакомство с устройством	1.3
Вид спереди	1.3
Вид сзади	1.3
Панель управления	1.4
Загрузка бумаги	1.5
Типы и размеры бумаги	1.5
Копирование	1.6
Установка даты и времени	1.6
Установка номера факса и имени	1.7
Ввод букв	1.7
Копирование и печать факсов в режиме экономии чернил	1.8
Настройка громкости звонка	1.8
Настройка громкости динамика	1.8

Глава 2. Сохранение и набор номера

Звонок по телефону	2.2
Набор номера без снятия трубки	2.2
Набор номера из телефонной книги	2.2
Сохранение номера в телефонной книге	2.2
Набор одной кнопкой	2.3
Быстрый набор	2.3
Поиск номера в памяти	2.3
Последовательный поиск в телефонной книге	2.3
Поиск по первой букве	2.4
Повторный набор номера	2.4
Повторный набор последнего номера	2.4
Повторный набор номера из памяти	2.4
Определение номера входящего звонка	2.4

Глава 3. Факс

Отправка факса	3.2
Загрузка документов	3.2
Требования к документам	3.2
Настройка разрешения и контрастности документа	3.3
Отправка факса вручную	3.3
Автоматическая отправка факса	3.3
Автоматический повторный набор	3.4
Прием факсов	3.4
Режимы приема	3.4
Прием факсов в режиме «ФАКС»	3.5
Прием факсов в режиме «ТЕЛ»	3.5
Прием факсов в режиме «АВТО»	3.5
Прием факсов в режиме «АВТОТВ» (модели SF-340)	3.5
Прием факсов в режиме «АВТОТВ» (модель SF-345TP)	3.6
Прием факсов в режиме DRPD	3.6
Прием с дополнительного телефона (модель SF-340)	3.6

Глава 4. Автоответчик

Запись сообщения автоответчика	4.2
Проверка сообщения автоответчика	4.2
Контроль входящих звонков	4.2
Воспроизведение сообщений	4.3
Воспроизведение новых входящих сообщений	4.3
Воспроизведение всех сообщений	4.3
Переход к сообщению	4.3
Удаление прослушанных сообщений	4.4
Удаление сообщения	4.4
Удаление всех сообщений	4.4
Управление автоответчиком с удаленного телефона	4.5
Доступ к устройству	4.5
Команды удаленного доступа	4.5

Глава 5. Дополнительные функции факса

Многоадресная рассылка	5.2
Отложенная передача факса	5.2
Функция «Закладки»	5.3
Сохранение документов	5.3
Удаление сохраненных документов	5.3
Отправка сохраненных документов	5.3
Печать сохраненных документов	5.3
Запрос	5.4
Настройка отправки по запросу	5.4
Настройка запроса на получение	5.4
Отмена запланированного задания	5.4
Пересылка факса или сообщения	5.5
Пересылка факса	5.5
Пересылка сообщений (только для модели SF-345TP)	5.5
Уведомление о новом факсе (только для модели SF-345TP)	5.6

Глава 6. Дополнительные возможности

Вставка паузы	6.2
Кнопка повторного набора (R или Flash)	6.2
Функция «Имя звонящего»	6.2
Функция «Отключение звука»	6.3
Отключение звука во время разговора	6.3
Включение звука	6.3
Запись разговора (только для модели SF-345TP)	6.3
Настройка звука	6.3
Печать отчетов	6.4
Печать отчета	6.4
Повторная печать факсов	6.5
Сохранение и удаление нежелательных номеров факса	6.5
Вход в режим настройки нежелательных факсов	6.5
Очистка памяти	6.6
Пользовательские настройки	6.6
Установка параметров системы и автоответчика	6.6

Глава 7. Печать

Подключение	7.2
Установка программного обеспечения Samsung	7.2
Требования к системе	7.2
Установка программного обеспечения для принтера	7.2
Выбор принтера по умолчанию	7.4
Переустановка программного обеспечения	7.4
Удаление программного обеспечения	7.5
Печать документов	7.6
Отмена задания печати	7.8
Работа со справкой	7.8

Глава 8. Уход и обслуживание

Чистка блока сканера	8.2
Замена картриджа	8.3
Чистка печатающей головки	8.4
Калибровка печатающей головки	8.4
Проверка уровня чернил	8.4
Настройка тонов	8.4
Тестирование	8.5
Обслуживание картриджа	8.5
Чистка картриджа	8.5
Чистка форсунок и контактов	8.5
Чистка контактов держателя картриджа	8.6
Сообщения об ошибках	8.7
Устранение проблем	8.10
Проблемы при работе с факсом	8.10
Проблемы качества печати	8.11
Проблемы подачи бумаги	8.11
Устранение замятий	8.12
Замятие документа во время передачи	8.12
Замятие бумаги во время печати	8.12

Глава 9. Приложение

Технические характеристики	9.2
Образец таблицы ITU №1 (в масштабе 60,5 %)	9.3
Замена вилки (только для Великобритании)	9.4
Рекомендации по работе с устройством (для Новой Зеландии)	9.4
Декларация соответствия (для стран Европы)	9.5
Действия в случае возникновения помех (для США)	9.7
Маркировка факсимильных сообщений (для США)	9.7
Информация для телефонной компании (для США)	9.8

Указатель

Глава 1

Настройка и копирование

В этой главе описана процедура предварительной настройки устройства. Полная инструкция по установке приведена в отдельном руководстве. Информацию об установке или переустановке устройства см. в руководстве по установке, которое входит в комплект поставки.

Характерные особенности

Данное устройство разработано на основе новейших технологий. Это полнофункциональный высокопроизводительный аппарат, который не только соответствует промышленным стандартам, но и превосходит их. Устройство обладает следующими характеристиками:

Характерные особенности серии SF-340 (SF-340/SF-345TP)

- Экономия чернил (см. раздел «Копирование и печать факсов в режиме экономии чернил» на стр. 1.8.)
- Струйная печать на обычной бумаге
- Скорость передачи факсов — 14,4 Кбит/с
- Емкость памяти — 40 страниц(SF-340), Емкость памяти — 100 страниц(SF-345TP)
- Сообщения на дисплее и отчеты на нескольких языках: английский, голландский, испанский, итальянский, немецкий, португальский и французский (см. пункт «ЯЗЫК» на стр. 6.7.)
- Автономный полнофункциональный факсимильный аппарат
- Удобный настольный копировальный аппарат на 50 страниц
- Автоподатчик на 10 листов с коррекцией перекоса бумаги
- 80 ячеек памяти для номеров быстрого набора (включая 10 номеров набора одной кнопкой)
- Пять режимов приема факсов: «ТЕЛ», «ФАКС», «АВТО», «АВТООТВ.»¹ (телефонный автоответчик) и DRPD (распознавание условного звонка)
- Многоадресная рассылка документа
- Отложенная передача факса — отправка документа через определенное время
- Запрос на отправку и прием факсов
- Повторный набор последних 10 номеров
- Управление отчетами, отправка подтверждений, журналы приема и передачи, телефонная книга и т.д.
- Прием коротких сообщений
- Сохранение факса в памяти для последующей отправки
- Функция «Закладки»
- Будильник

Дополнительные характеристики модели SF-345TP

- Возможность печати с компьютера
- Совместимость с современными операционными системами
- Возможность совместного использования в сети
- Принтер поддерживает только черно-белую печать.
- Встроенный цифровой автоответчик
- Доступ с удаленного телефона
- Пересылка сообщений (передача оставленного сообщения на другой аппарат)
- Мониторинг вызовов
- Уведомление о приеме факса (устройство сигнализирует о приеме факса голосовым сообщением)
- Громкая связь

SF-340: струйный факсимильный аппарат

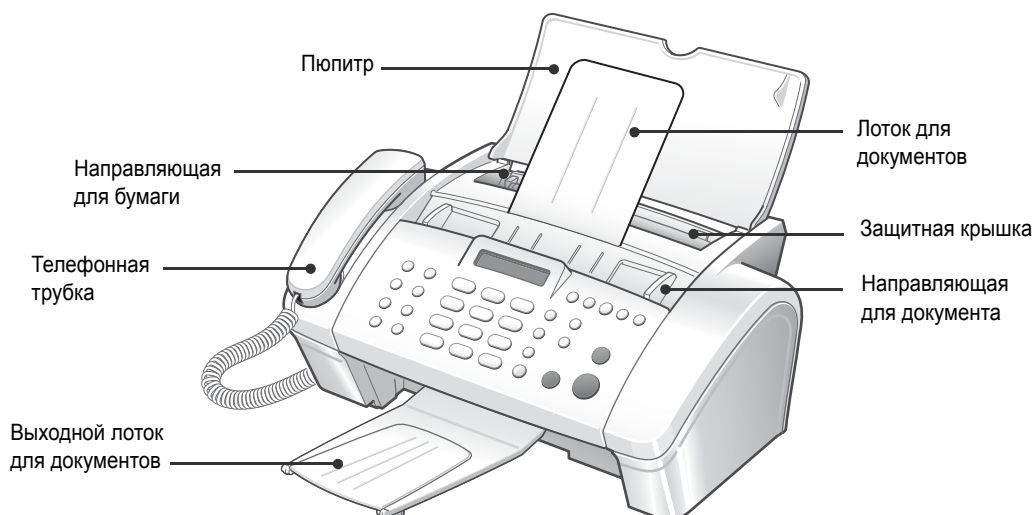
SF-345TP: струйный многофункциональный аппарат

1. Для устройств серии SF-340 автоответчик устанавливается дополнительно.

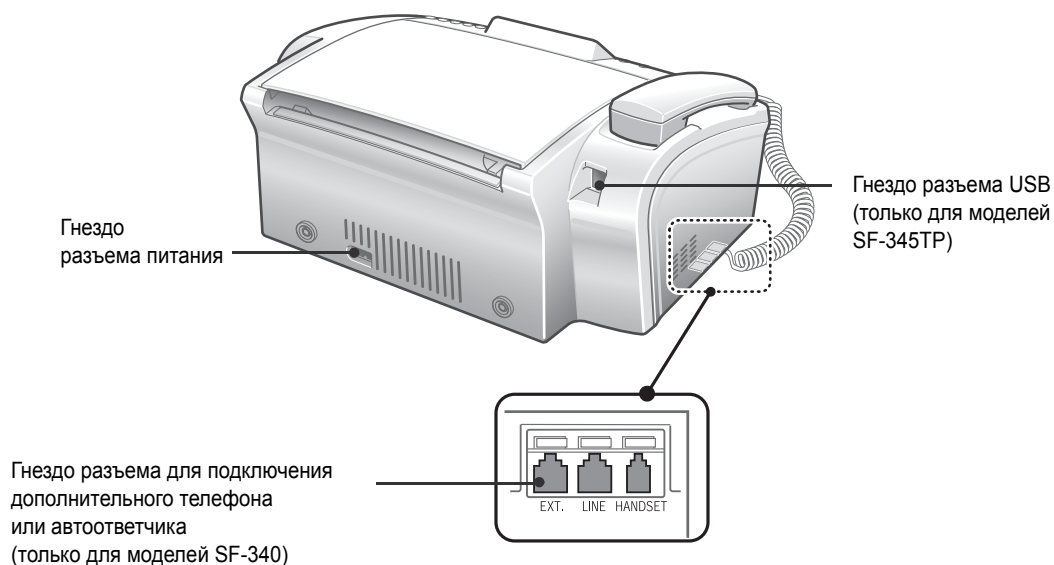
Знакомство с устройством

Внешний вид устройства показан на следующих рисунках.

Вид спереди²



Вид сзади



2. На рисунках в руководстве пользователя изображена модель SF-345TP. Вид некоторых компонентов других моделей может отличаться.

Панель управления



Кнопка	Функция
Экон. чернил	Включение и отключение режима экономии чернил.
Откл. звонков	Отключение всех звуковых сигналов устройства.
Закладки	Сохранение и отправка часто используемых документов.
Картридж	Установка и замена картриджа.
Разрешение	Настройка четкости отправляемого документа.
Режим приема/Яркость	Выполняет две функции: Если в устройство не загружены документы — выбор режима приема факса. Если документ загружен — выбор контрастности.
Вступит. сообщение (только для модели SF-345TP)	Запись и воспроизведение исходящего сообщения в режиме «АВТООТВ».
Воспр./Запись (только для модели SF-345TP)	Воспроизведение входящих сообщений. Запись телефонного разговора.
Стереть (только для модели SF-345TP)	Удаление одного или всех сообщений.
Автоответчик (только для модели SF-345TP)	Включение и отключение режима «АВТООТВ». Подсветка кнопки включается в режиме «АВТООТВ.». При поступлении нового сообщения подсветка мигает.
⏮ (только для модели SF-345TP)	Повторное воспроизведение текущего сообщения или возврат к предыдущему.
⏭ (только для модели SF-345TP)	Переход к следующему сообщению.
Цифровая клавиатура	Набор номера (как на клавиатуре телефона) и ввод букв при настройке устройства.
Символы	Ввод специальных символов имени в режиме редактирования.
Быстрый набор	Сохранение 80 часто используемых номеров телефона и факса в ячейках с двузначными номерами.
Дозвон	Функции удержания линии.
Повторный набор/Пауза	Повторный вызов последнего набранного номера. Вставка паузы в сохраняемый номер.
Телефонная книга/Микр.выкл.	Отключение телефона при разговоре через микрофон. Поиск номера в памяти.
Динамик(или «Громкая связь»)^а	Набор номера и разговор без снятия трубки (только для модели SF-345TP).

Кнопка	Функция
Меню	Выбор особых функций (настройка, обслуживание системы и др.).
 	Переход между пунктами меню, настройка громкости и перевод курсора к символу, который нужно изменить.
Ввод	Включение выбранной на дисплее функции.
Верхний уровень	Переход к предыдущему уровню меню.
Копировать	Копирование документа.
Факс	Запуск задания.
Стоп/Сброс	Аварийное завершение операции. Удаление символов в режиме редактирования.

а. «Динамик»: только для модели SF-345TP.

Загрузка бумаги

Для приема факсов или копирования необходимо загрузить бумагу в автоподатчик³. Максимальная емкость лотка — 50 листов. Перед загрузкой бумаги проверьте, правильно ли указан размер бумаги в настройках системы. Дополнительную информацию см. в разделе «РАЗМЕР БУМАГИ» на стр. 6.7.

- 1 Откройте люпитр для бумаги.
- 2 Потяните на себя защитную крышку.
- 3 Расправьте бумагу веером и загрузите ее в автоподатчик. Сторона, предназначенная для печати, должна быть направлена вверх.
- 4 Нажмите на направляющую и установите ее по ширине бумаги.
- 5 Установите защитную крышку на место.



Типы и размеры бумаги

В большинстве случаев обычная бумага обеспечивает хорошее качество печати. Качество обычной бумаги может быть различным, поэтому проверяйте его перед покупкой в большом количестве.

Для печати можно использовать различные типы бумаги, включая:

- бумагу для копировальных аппаратов;
- высокосортную бумагу;
- бумагу для принтеров и копировальных аппаратов.

Из-за различий в физических характеристиках бумаги качество при печати на бумаге одного типа из разных пачек может отличаться. Если качество печати неудовлетворительное, используйте другую сторону листа, другой тип бумаги или бумагу такого же типа из другой пачки.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ при работе с устройством бумагу следующих типов:

- бумагу в рулонах;
- синтетическую бумагу;
- термочувствительную бумагу;
- формы и документы, состоящие из нескольких листов;
- химически обработанную бумагу;
- бумагу с выпуклым рисунком или тиснением.

3. Автоматический податчик листов бумаги.

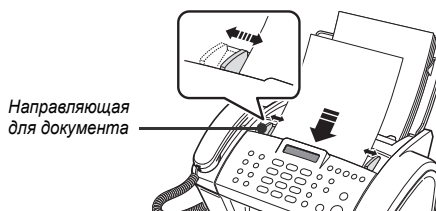
Для печати можно использовать материал следующего формата и плотности:

Формат	Размеры	Плотность
A4	21 x 29,7 см	70—90 г/м ²
Letter	21,6 x 27,9 см	
Legal	21,6 x 35,6 см	

Копирование

Информацию об экономии чернил при печати факсов и копировании см. в разделе «Копирование и печать факсов в режиме экономии чернил» на стр. 1.8.

- 1 Вставьте страницу в автоподатчик лицевой стороной вниз.
- 2 Отрегулируйте направляющую по ширине документа.
- 3 Загрузите документ в устройство.
- 4 Установите разрешение кнопкой **«Разрешение»**.
 - При выборе значения «СТАНДАРТ» автоматически устанавливается режим разрешения «УЛУЧШЕННЫЙ».
- 5 Нажмите на кнопку **«Копировать»**.
 - На дисплее появится запрос «ЧИСЛО КОПИЙ».
- 6 Укажите нужное количество копий и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - На дисплее появится запрос «КОЭФ. УВЕЛИЧЕНИЯ».
 - Если использовать особые функции копирования не нужно, нажмите на кнопку **«Копировать»** еще раз. Копирование начнется немедленно.
- 7 Выберите коэффициент масштабирования кнопками < или > и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Масштаб документа можно изменять в пределах от 50 до 150 %, выбрав установленный коэффициент. По умолчанию используется коэффициент 97 %.
- 8 Укажите, нужно ли разбирать документ по копиям.
 - Если разбор по копиям включен, выберите порядок сортировки — «НОРМАЛЬНЫЙ» или «ОБРАТНЫЙ».
- 9 Закончив настройку параметров, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Если в устройстве закончилась бумага, на дисплее появляется сообщение «ВСТАВЬТЕ БУМАГУ И НАЖМИТЕ ВВОД». Загрузите бумагу в устройство и нажмите на кнопку **«Ввод»**.



Установка даты и времени

Текущее время и дата выводятся на дисплее, когда устройство включено и готово к работе (в режиме ожидания). Дата и время печатаются на всех отправляемых факсах.

- 1 Нажмите на кнопку **«Меню»**.
- 2 Кнопками < и > выберите пункт «УСТ. ДАТУ/ВРЕМЯ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Когда на дисплее появится надпись «ФОРМАТ ДАТЫ», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Кнопками < и > выберите значение «Европа» (день-месяц-год) или «США» (месяц-день-год) и нажмите на кнопку **«Ввод»**.

- 5 Когда на дисплее появится надпись «ДАТА И ВРЕМЯ», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 6 Установите дату и время. Курсор можно передвигать кнопками < и >.
 - При вводе недопустимого значения устройство издает звуковой сигнал и не позволяет перейти к следующему шагу. Введите правильное значение.
 - Вводите часы в 24-часовом формате.
- 7 Установив дату и время, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Дата и время выведутся на дисплей, затем устройство вернется в режим ожидания.

Установка номера факса и имени

Если после выполнения перечисленных ниже действий установить номер факса не удалось, обратитесь в службу технической поддержки или к торговому представителю компании.

Номер факса и имя отправителя — очень полезная информация для получателя факса. Она позволяет узнать, от кого пришел факс и кому следует отправлять ответ.

- 1 Нажмите на кнопку **«Меню»**.
- 2 Кнопками < и > выберите пункт «УСТ.СИСТЕМ. ИД» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Когда на дисплее появится надпись «НОМЕР ФАКСА», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Введите номер факса аппарата.
 - Можно ввести до 20 символов, включая специальные (пробел, знак плюса и т.д.).
 - Для того чтобы ввести разделитель, нажмите на кнопку #.
 - Для того чтобы ввести знак плюса (+), нажмите на кнопку *.
 - Если при вводе символа допущена ошибка, подведите к нему курсор кнопками < и > и исправьте его.
- 5 Закончив ввод, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 6 Когда на дисплее появится надпись «ИМЯ ФАКСА», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 7 Введите имя факса (до 40 символов) с цифровой клавиатуры.
 - В имя могут входить специальные символы (пробел, знак плюса и т.д.).
- 8 Закончив ввод, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - После ввода имени или при нажатии на кнопку **«Стоп/Сброс»** устройство вернется в режим ожидания.

Ввод букв

При появлении запроса ввода имени выполните следующие действия.

- 1 Нажмите на кнопку, соответствующую нужной букве.
 - Например, для ввода буквы О три раза нажмите на кнопку 6. При каждом нажатии на дисплее появляются разные символы: сначала М, затем N, О и 6.
 - Символы, назначенные кнопкам, перечислены в таблице см. в разделе «Символы, назначенные кнопкам клавиатуры» на стр. 1.8.
- 2 Выберите следующую букву таким же образом.
 - Мигающий курсор сдвинется вправо, и на дисплее появится следующая буква.
 - Если предыдущей и текущей буквам соответствует одна и та же кнопка, сначала передвиньте курсор кнопкой < или >, а затем нажмите на кнопку.
- 3 Закончив ввод букв, нажмите на кнопку **«Ввод»**.

Символы, назначенные кнопкам клавиатуры

Кнопка	Назначенные символы	Кнопка	Назначенные символы
1	«Пробел» 1	6	М N O 6
2	A B C 2	7	P Q R S 7
3	D E F 3	8	T U V 8
4	G H I 4	9	W X Y Z 9
5	J K L 5	0 (специальные символы)	+ - , . ' / * # & 0

Копирование и печать факсов в режиме экономии чернил

Это устройство может работать в режиме экономии чернил, что позволяет сократить расход чернил при копировании или печати факса.

Нажмите на кнопку **«Экон. чернил»**.

- Загорится подсветка кнопки. Это означает, что режим экономии чернил включен. Для печати всех документов, кроме отчетов, будет использоваться меньше чернил.
- При неудовлетворительном качестве печати выйдите из режима экономии чернил, нажав на кнопку **«Экон. чернил»**. Качество печати станет нормальным.

Настройка громкости звонка

Звонок устройства имеет несколько уровней громкости. Выберите нужный уровень.

В режиме ожидания нажмите на < и >.

- Каждый раз при нажатии на кнопку прокрутки устройство будет издавать сигнал различной громкости.
- Громкость 0 означает, что при получении вызова устройство не будет издавать звуковой сигнал.

Настройка громкости динамика

Для разговора по громкой связи настройте громкость следующим образом.

1 Нажмите на кнопку **«Динамик»**.

- Громкость можно настраивать и во время разговора.

2 Используйте < и >.

- При нажатии на эти кнопки громкость будет увеличиваться или уменьшаться.



Глава 2

Сохранение и набор номера

Звонок по телефону

Устройство поддерживает несколько способов набора телефонного номера:

- набор номера без снятия трубки;
- набор номера из телефонной книги (набор одной кнопкой и быстрый набор);
- набор номера из памяти устройства;
- повторный набор номера;
- набор номера с клавиатуры трубки, как при работе с обычным телефонным аппаратом.

Набор номера без снятия трубки

Для того чтобы позвонить, поднимать трубку необязательно. Для набора номера нажмите на кнопку **«Динамик»** и введите цифры. В зависимости от типа устройства необходимо либо поднять трубку, либо говорить через микрофон.

Для моделей SF-340

- После ответа абонента поднимите трубку.
- Для того чтобы в разговоре смог принять участие кто-либо еще, поднимите трубку и нажмите на кнопку **«Громкая связь»**. Соединение сохраняется, и все окружающие могут слушать разговор. Это называется «односторонний разговор».
- Во время одностороннего разговора не помещайте трубку близко к динамику. В этом случае могут возникнуть нежелательные шумы.

Для модели SF-345TP

- Поднимать трубку необязательно. После ответа абонента говорите в микрофон на панели управления.

Набор номера из телефонной книги

Существует два типа набора номера из телефонной книги: набор одной кнопкой и быстрый набор. Такие номера заносятся в память одинаково, но набираются разными способами. Для набора одной кнопкой нажмите и удерживайте одну из кнопок цифровой клавиатуры (0—9). Для быстрого набора нажмите на кнопку **«Быстрый набор»** и введите двузначный номер ячейки быстрого набора.

Набор из телефонной книги обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто используемым номерам. Перед работой с телефонной книгой необходимо занести номера в память устройства.

Сохранение номера в телефонной книге

- 1 Нажмите на кнопку **«Быстрый набор»** и удерживайте ее в течение двух секунд.
 - На дисплее появится надпись «БЫСТР. НОМ. [00-80]>##».
- 2 Введите двузначное число (00—80) и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Номера с 00 по 09 используются для набора одной кнопкой, номера с 10 по 80 — для быстрого набора.
- 3 Введите номер телефона или факса, который нужно сохранить (до 40 цифр), и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Для того чтобы вставить в номер паузу, нажмите на кнопку **«Повторный набор/Пауза»** (на дисплее появится символ «Р»).
 - Если при вводе номера была допущена ошибка, кнопками < и > переведите курсор в нужную позицию и введите цифру.

4 Введите имя и нажмите на кнопку **«Ввод»**.

- Если имя не требуется, пропустите этот шаг, нажав на кнопку **«Ввод»**. Если функция определения номера входящего звонка включена, рекомендуется ввести имя.
- Имя может включать до 20 символов. См. раздел «Ввод букв» на стр. 1.7.

5 Для выхода нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**.

Набор одной кнопкой

1 При отправке факса загрузите документы в устройство.

2 Нажмите на одну из кнопок цифровой клавиатуры (от 0 до 9) и удерживайте ее.

- На дисплей выводится имя или номер, после чего номер автоматически набирается. Процесс набора можно услышать через динамик.
- При ответе принимающего факса устройство сканирует документ, загруженный в автоподатчик, сохраняет и отправляет его.
- Если документ сохранять не нужно, отключите функцию «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ». (см. пункт «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ» на стр. 6.7.)
- Для того чтобы просмотреть номера, назначенные ячейкам, распечатайте телефонную книгу. См. раздел «Печать отчета» на стр. 6.4.
- Если установлено сверхчеткое разрешение, при отправке факса значение параметра «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ» учитываться не будет.

Быстрый набор

1 Нажмите на кнопку **«Быстрый набор»**.

2 Введите двузначный номер ячейки быстрого набора.

3 Для набора номера нажмите на кнопку **«Ввод»**.

- На дисплей выводится имя или номер, после чего номер автоматически набирается. Процесс набора можно услышать через динамик.
- При ответе принимающего факса устройство сканирует документ, загруженный в автоподатчик, сохраняет и отправляет его.
- Если документ сохранять не нужно, отключите функцию «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ» (см. раздел «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ» на стр. 6.7.)
- Для того чтобы просмотреть номера, назначенные ячейкам, распечатайте телефонную книгу. См. раздел «Печать отчета» на стр. 6.4.
- Если установлено сверхчеткое разрешение, при отправке факса значение параметра «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ» учитываться не будет.

Поиск номера в памяти

Для набора номера можно выполнять поиск по всей телефонной книге.

Последовательный поиск в телефонной книге

1 Нажмите на кнопку **«Телефонная книга/Микр.выкл.»**.

2 Прокручивайте список кнопками < и >.

- Для поиска по ячейкам телефонной книги в порядке возрастания их номера используйте кнопку >, в порядке убывания номера — кнопку <.

3 Когда на дисплее появится нужный номер, нажмите на кнопку **«Факс»**.

Поиск по первой букве

- 1 Нажмите на кнопку **«Телефонная книга/Микр.выкл.»**.
- 2 Введите букву, с которой начинается имя, нажав на соответствующую кнопку.
 - Например, если необходимо найти имя NEW YORK, нажмите на кнопку б, соответствующую буквам MNO.
 - Устройство находит ближайшую запись, поэтому вводите букву внимательно.
 - Если имени, начинающегося с заданной буквы, не обнаружено, будет выдано сообщение «НЕ НАЙДЕН».
- 3 Когда на дисплее появятся нужные имя и номер, нажмите на кнопку **«Факс»**.

Повторный набор номера

Можно повторно набрать последний номер или один из десяти номеров, набранных последними.

Повторный набор последнего номера

- 1 Нажмите на кнопку **«Повторный набор/Пауза»**.
 - Номер набирается автоматически.
 - Если в устройство загружен документ, его передача начнется автоматически. Если в памяти нет номеров, устройство издаст звуковой сигнал.
- 2 После ответа абонента говорите в микрофон.
 - При работе с устройством серии SF-340 поднимите трубку.

Повторный набор номера из памяти

- 1 Нажмите на кнопку **«Повторный набор/Пауза»** и удерживайте ее в течение двух секунд.
- 2 Выберите пункт **«НЕДАВНИЕ НОМЕРА»** и нажмите на кнопку **«Факс»**.
 - На дисплей выведутся номера, которые набирались последними.
- 3 Выберите номер кнопками < и >.
- 4 Нажмите на кнопку **«Факс»**.
 - Если в устройство загружен документ, его передача начнется автоматически.

Определение номера входящего звонка

Иногда необходимо определить личность звонящего. Для того чтобы увидеть имя или номер, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите на кнопку **«Повторный набор/Пауза»** и удерживайте ее в течение двух секунд.
- 2 Выберите пункт **«ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО»** и нажмите на кнопку **«Факс»**.
- 3 Прокрутите список номеров кнопками < и >.
 - Имя звонящего может представляться собственно именем или номером. Если номер совпадает с номером набора одной кнопкой или быстрого набора, на экран будет выведено имя.



Глава 3

Факс

Отправка факса

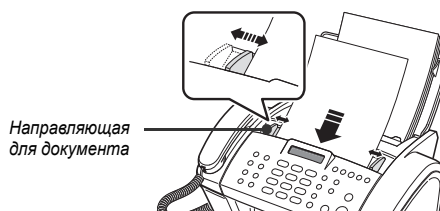
Следующие инструкции помогут легко отправить факс. В них описано, как загружать документы, настраивать разрешение и контрастность и набирать номер.

Загрузка документов

1 Загружайте документы в лоток верхним краем вниз, отпечатанной стороной от себя.

- Не загружайте влажную бумагу и бумагу со скрепками, скобками и иными посторонними предметами.
- Дополнительную информацию о рекомендуемой бумаге см. в разделе «Требования к документам» на стр. 3.2.

2 Установите направляющие по размеру документа и загрузите не более 10 листов, пока автоподатчик не захватит их. Когда устройство определит, что документ загружен, на дисплее появится надпись «ДОКУМЕНТ ГОТОВ».



- При отправке нескольких листов проследите, чтобы нижний лист входил в устройство первым. При загрузке листа слегка протолкните его вперед, чтобы обеспечить плавную подачу бумаги.
- Очень тонкую или толстую бумагу загружайте по одному листу. Если документ не подается в устройство, откройте панель управления, извлеките документ и загрузите его еще раз.

3 Установите разрешение и контрастность кнопками «Режим приема/Яркость» и «Разрешение».

Требования к документам

		Один лист	Несколько листов
Размер бумаги	Максимальный	21,6 x 35,6 см (Ш x Д) ^а	21,6 x 29,7 см (Ш x Д)
	Минимальный	14,8 x 12,8 см (Ш x Д)	
Полезная ширина сканирования		21 см	
Количество одновременно загружаемых листов		—	До 10
Толщина бумаги		0,07—0,15 мм	0,075—0,12 мм
Качество бумаги		Немелованная с обеих сторон	

а. При работе с бумагой, длина которой превышает формат А4, вынимайте каждый лист сразу же после сканирования. В противном случае может возникнуть замятие.

Если загружается несколько страниц, бумага должна быть одинакового размера и типа.

НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ документы следующих типов:

- влажные;
- с невысохшими чернилами или клеем;
- мятые, скрученные или сложенные;
- на бумаге толщиной менее 0,07 мм (тонкая лощеная бумага, бумага для авиапочты и т.д.);
- на бумаге толщиной более 0,15 мм;
- на химически обработанной бумаге (самоклеящаяся, копировальная бумага и т.д.);
- на бумаге с покрытием (глянцевая бумага и т.д.);
- слишком маленькие по размеру (наклейки, чеки и т.д.);
- изготовленные из ткани или металла.

Для того чтобы отправить такие документы, предварительно сделайте их копию на копировальном аппарате.

Настройка разрешения и контрастности документа

Рекомендуется передавать по факсу документы, написанные фломастером, черными чернилами, напечатанные на печатной машинке или лазерном принтере. Используйте белую или очень светлую бумагу нормальной плотности (не картон).

Синие линии на линованной бумаге плохо пропечатываются. Дополнительную информацию о рекомендуемой бумаге см. раздел «Типы и размеры бумаги» на стр. 1.5. При отправке и копировании обычных документов настраивать разрешение и контрастность не нужно.

Для того чтобы повысить качество передачи документов с нестандартной контрастностью (включая фотографии), настройте разрешение и контрастность.

Настройка разрешения и контрастности

- 1 Загрузите страницу в автоподатчик лицевой стороной вниз.
Дополнительную информацию см. в разделе «Загрузка документов» на стр. 3.2.
- 2 Настройте резкость и четкость изображения кнопкой **«Разрешение»**.
 - Режим **«СТАНДАРТ»** предназначен для напечатанных на принтере или печатной машинке документов с обычным размером символов.
 - Режим **«УЛУЧШЕННЫЙ»** предназначен для документов, содержащих много деталей.
 - Режим **«СВЕРХЧЕТК.»** предназначен для документов, содержащих очень мелкие детали. Режим **«СВЕРХЧЕТК.»** доступен, только если принимающее устройство также поддерживает его.
 - Режим **«СВЕРХЧЕТК.»** не используется при отправке документов, сохраненных в памяти (при использовании функции **«Закладки»**, многоадресной и отложенной передачи).
 - Если документ отправляется из памяти (например, при многоадресной или отложенной передаче), устройство сменит режим **«СВЕРХЧЕТК.»** на **«УЛУЧШЕННЫЙ»**.
- 3 Настройте яркость кнопкой **«Режим приема/Яркость»**.
 - Режим **«НОРМАЛЬНЫЙ»** предназначен для работы с обычными документами, напечатанными на машинке, принтере или написанными от руки.
 - Режим **«СВЕТЛЫЙ»** предназначен для документов с высокой яркостью.
 - Режим **«ТЕМНЫЙ»** предназначен для документов с низкой яркостью или карандашными пометками.
 - Режим **«ФОТО»** предназначен для фотографий и документов, содержащих оттенки серого или другого цвета. При выборе режима **«ФОТО»** автоматически устанавливается режим разрешения **«УЛУЧШЕННЫЙ»**.
 - По окончании копирования или отправки факса настройки разрешения и контрастности сбрасываются.

Отправка факса вручную

- 1 Загрузите страницу в автоподатчик лицевой стороной вниз.
Дополнительную информацию см. в разделе «Загрузка документов» на стр. 3.2.
- 2 Поднимите трубку или нажмите на кнопку **«Динамик»**.
- 3 Введите номер принимающего устройства с цифровой клавиатуры.
- 4 Услышав сигнал факса, нажмите на кнопку **«Факс»**.
- 5 Положите трубку.

Автоматическая отправка факса

Для автоматической отправки факса в памяти устройства должны иметься номера быстрого набора. Дополнительную информацию о сохранении номеров набора одной кнопкой и быстрого набора см. в разделе «Сохранение номера в телефонной книге» на стр. 2.2.

- 1 Загрузите страницу в автоподатчик лицевой стороной вниз.
Дополнительную информацию см. в разделе «Загрузка документов» на стр. 3.2.

2 Введите номер ячейки набора одной кнопкой или быстрого набора.

Для номера быстрого набора нажмите на кнопку **«Ввод»**.

- Устройство отсканирует документ, сохранит его и начнет отправку. Если функция «ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ» отключена, устройство наберет номер и отправит документ.
- Устройство может автоматически печатать страницу подтверждения отправки. Дополнительную информацию см. в пункте «ПОДТВ. ПЕРЕДАЧИ» на стр. 6.7.

Автоматический повторный набор

Если номер принимающего факса занят или не отвечает, устройство автоматически наберет этот номер два раза с интервалом в три минуты.

Перед повторным набором на дисплее появится сообщение «Для повтора нажмите Факс».

Для того чтобы перезвонить немедленно, нажмите на кнопку **«Факс»**.

Для того чтобы отменить повторный набор, нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**. Устройство вернется в режим ожидания.

Прием факсов

Для приема факсов загрузите в устройство бумагу одного из рекомендуемых форматов. Более подробную информацию о рекомендуемой бумаге см. в разделе «Типы и размеры бумаги» на стр. 1.5.

Режимы приема

Устройство поддерживает различные режимы приема: «ФАКС», «ТЕЛ», «АВТО», «АВТООТВ.» и DRPD (распознавание условного звонка). Информацию о режиме DRPD см. в разделе «DRPD РЕЖИМ» на стр. 6.8. Для выбора режима «АВТООТВ.» при работе с устройством серии SF-345TP нажмите на кнопку **«Автоответчик»**. Не нажимайте на кнопку **«Режим приема/Яркость»**. Если документ не загружен, режим приема можно поменять кнопкой **«Режим приема/Яркость»**. Режимы приема описаны в следующей таблице.

Режим	Модель	Работа устройства	См.
ФАКС	Все	Устройство принимает входящий звонок и автоматически переходит в режим приема факса.	«Прием факсов в режиме «ФАКС»» на стр. 3.5.
ТЕЛ		Автоматический прием факсов отключен. Факс можно принять вручную, нажав на кнопку «Факс» .	«Прием факсов в режиме «ТЕЛ»» на стр. 3.5.
АВТО		Устройство отвечает на вызов автоматически после установленного количества звонков. Если на линии не обнаружен сигнал факса, устройство издаст сигнал вызова, как при телефонном звонке. Поднимите трубку и ответьте на звонок. Если трубка не поднята, устройство переходит в режим автоматического приема.	«Прием факсов в режиме «АВТО»» на стр. 3.5.
АВТООТВ.	SF-345TP	Отвечая на вызов, устройство воспроизводит сообщение автоответчика. Звонящий может оставить свое сообщение на автоответчик или передать факс.	«Прием факсов в режиме «АВТООТВ.» (модель SF-345TP)» на стр. 3.6.
	SF-340	К разъему EХТ на задней панели устройства должен быть подключен автоответчик. Устройство отвечает на вызов и записывает сообщение на автоответчик. Если на линии обнаружен сигнал факса, то устройство автоматически переходит в режим приема факса.	«Прием факсов в режиме «АВТООТВ.» (модели SF-340)» на стр. 3.5.

Если линия редко используется для телефонных переговоров, установите режим «ФАКС» или «АВТО», чтобы сообщения принимались автоматически.

3.4

Прием факсов в режиме «ФАКС»

Для выбора режима «ФАКС» нажимайте на кнопку **«Режим приема/Яркость»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «РЕЖ. ФАКС».

- В режиме ожидания в правом верхнем углу экрана появится надпись «ФАКС».
- Устройство отвечает на вызов после второго звонка и принимает факс автоматически. После приема факса устройство возвращается в режим ожидания.
- Информацию о настройке параметра «ЗВ ПЕРЕД ОТВЕТОМ» см. в пункте «ЗВ ПЕРЕД ОТВЕТОМ» на стр. 6.7.

Прием факсов в режиме «ТЕЛ»

Для выбора режима «ТЕЛ» нажимайте на кнопку **«Режим приема/Яркость»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «РЕЖ. ТЕЛ».

В режиме ожидания в правом верхнем углу экрана появится надпись «ТЕЛ».

- 1 Услышав телефонный звонок, снимите трубку и ответьте на вызов.
Если трубка устройства модели SF-345TP не будет поднята через установленное количество звонков⁴, включится автоответчик.
- 2 Услышав сигнал факса или получив просьбу принять документ, нажмите на кнопку **«Факс»**. В устройство не должны быть загружены документы, иначе они будут отправлены звонящему, а на дисплее появится надпись «ПЕРЕДАТЬ».
- 3 Повесьте трубку.

Прием факсов в режиме «АВТО»

Для выбора режима «АВТО» нажимайте на кнопку **«Режим приема/Яркость»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «АВТОМАТИЧ. РЕЖ.».

- В режиме ожидания в правом верхнем углу экрана появится надпись «АВТО».
- При поступлении вызова устройство отвечает на него. Если поступил факс, устройство переходит в режим приема. Если устройство не обнаружит на линии сигналов факса, оно продолжит издавать сигнал вызова, как при обычном телефонном звонке. Для того чтобы ответить на звонок, снимите трубку. В противном случае устройство начнет автоматический прием примерно через 25 секунд.

Прием факсов в режиме «АВТООТВ» (модели SF-340)

Этот режим требует подключения автоответчика. Для выбора режима «АВТООТВ» нажимайте на кнопку **«Режим приема/Яркость»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «РЕЖ. АВТООТВ».

В режиме ожидания в правом верхнем углу экрана появится надпись «А/ОТ».

- Автоответчик принимает входящие вызовы и сохраняет оставленные сообщения. Если устройство обнаружит сигнал факса, оно перейдет в режим приема.
- Если устройство работает в режиме «АВТООТВ.», но автоответчик выключен или не подключен, оно автоматически перейдет в режим приема факса через несколько звонков.
- Если у автоответчика имеется функция выбора количества звонков перед ответом, установите для нее значение не больше 4.
- Если звонок слишком тихий из-за низкого качества телефонной связи, факс или автоответчик могут работать неправильно.
- Если устройство работает в режиме «ТЕЛ» и к нему подключен автоответчик, отключите его, иначе сообщение автоответчика может помешать говорить по телефону. С данным факсимильным аппаратом могут работать не все автоответчики.
- Принимая входящий звонок, автоответчик записывает сигнал факса до тех пор, пока не распознает его как вызов с факсимильного аппарата. Поэтому автоответчик может сигнализировать о наличии голосового сообщения, даже если на самом деле поступил факс.

4. Великобритания: 20, другие страны: 13.

Прием факсов в режиме «АВТООТВ» (модель SF-345TP)

Для модели SF-345TP режим «АВТООТВ» необходимо включать и выключать кнопкой **«Автоответчик»**, а не кнопкой **«Режим приема/Яркость»**. После включения режима «АВТООТВ» нажатием на кнопку **«Автоответчик»** устройство воспроизведет сообщение и вернется в режим ожидания. В правом верхнем углу дисплея появится надпись «АВТООТВ», включится подсветка кнопки **«Автоответчик»**.

- Устройство отвечает на входящие вызовы, воспроизводя сообщение автоответчика.
- После этого записывается входящее сообщение. Если устройство обнаружит сигнал факса, оно перейдет в режим приема.
- Во время воспроизведения сообщения автоответчика или записи входящего сообщения можно говорить по телефону. Для этого достаточно снять трубку. Если при записи сообщения произойдет переполнение памяти, устройство издаст предупреждающий звуковой сигнал и отключится от линии. До удаления сообщений из памяти автоответчик работать не будет.
- Если во время записи входящего сообщения произойдет сбой питания, сообщение не будет записано.
- Для того чтобы принять звонок с параллельного телефона во время записи входящего сообщения (ICM), поднимите трубку на этом телефоне и нажмите на кнопки # («решетка») и * («звездочка»).

Прием факсов в режиме DRPD

Аббревиатура DRPD расшифровывается как Distinctive Ring Pattern Detection (автоматическое распознавание условного звонка). Эта услуга предоставляется телефонной компанией. Она позволяет использовать одну телефонную линию для ответа на звонки с нескольких номеров. Для работы в режиме DRPD его необходимо активизировать и настроить. После этого режим DRPD можно включать кнопкой **«Режим приема/Яркость»**, как и режимы «ФАКС», «ТЕЛ» и «АВТО». Информацию о настройке режима DRPD см. в пункте «DRPD РЕЖИМ» на стр. 6.8.

Кнопкой **«Режим приема/Яркость»** выберите надпись «DRPD РЕЖИМ».

- Устройство будет принимать факсы и телефонные звонки в соответствии с настройками.
- В режиме ожидания в правом верхнем углу экрана появится надпись DRPD.

При изменении номера факса или подключении к другой телефонной линии функцию DRPD необходимо настроить заново. После настройки функции позвоните на номер устройства, чтобы удостовериться, что оно воспринимает звонок как факсовый, затем позвоните на другой номер, назначенный той же телефонной линии, чтобы убедиться, что устройство воспринимает звонок как телефонный.

Прием с дополнительного телефона (модель SF-340)

Если к устройству подключен дополнительный телефон, можно принимать факс, не подходя к аппарату.

- 1 Ответьте на звонок, сняв трубку дополнительного телефона.
- 2 Услышав сигнал факса, наберите ***9*** (код удаленного приема).
 - Устройство распознает код и начнет прием факса.
 - Этот код установлен по умолчанию. Цифру между звездочками можно заменить любой другой, от 0 до 9. Дополнительную информацию см. в пункте «КОД НАЧАЛА ПРИЕМА» на стр. 6.7.
- 3 Когда начнется прием факса, положите трубку.



Глава 4

Автоответчик

Эта глава предназначена только для пользователей модели SF-345TP. Информацию о работе с устройствами серии SF-340 см. в руководстве пользователя автоответчика.

В этой главе рассказывается, как проверять сообщения автоответчика, следить за входящими звонками, прослушивать или стирать сообщения и получать доступ к устройству с удаленного телефона. Перед началом работы включите режим «АВТОТВ». В качестве носителя информации в устройстве SF-345TP используется электронная память. Время записи зависит от типа сообщения. Общее время записи (сообщение приветствия + входящие сообщения) — около 15 минут.

Запись сообщения автоответчика

Сообщением автоответчика называется исходящее сообщение, которое воспроизводится при входящем звонке, если устройство находится в режиме автоответчика. Дополнительную информацию о режимах приема см. в пункте «Прием факсов в режиме «АВТООТВ» (модель SF-345TP)» на стр. 3.6.

- 1 Нажмите на кнопку **«Вступит. сообщение»** и удерживайте ее до звукового сигнала.
- 2 После появления на дисплее надписи «ЗАП.» говорите в микрофон на панели управления. Максимальное расстояние до микрофона — 30 см.
 - Продолжительность сообщения — не более 20 секунд.
 - Рекомендуемая продолжительность сообщения — не более 15 секунд. Длинное сообщение может вызвать ошибку приема факса.
 - Для того чтобы остановить запись, нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»** или на кнопку **«Вступит. сообщение»**.
 - После записи сообщения устройство выведет дату и время записи. Во время автоматического воспроизведения сообщения показывается истекшее время.

Проверка сообщения автоответчика

Сообщение автоответчика воспроизводится при получении входящего вызова, если устройство находится в режиме «АВТООТВ».

Нажмите на кнопку **«Вступит. сообщение»**.

- На дисплей выводится время записи сообщения. При воспроизведении сообщения происходит обратный отсчет времени.

Контроль входящих звонков

Контроль звонков полезен, если вы не хотите отвечать на звонки определенных людей. Для этого включите функцию «ВКЛ ДИН. ДЛЯ А/О» в параметрах автоответчика. Информацию о включении и выключении функции см. в пункте «ВКЛ. ДИН ДЛЯ А/О» на стр. 6.8.

- 1 Если контроль звонков включен, при записи входящего сообщения голос звонящего слышен через динамик.
- 2 Для ответа на звонок поднимите трубку.
 - Запись сообщения прекратится, что позволит вести разговор со звонящим.
 - Если во время записи входящего сообщения произойдет сбой питания, сообщение не будет записано.

Воспроизведение сообщений

При наличии новых сообщений кнопка **«Автоответчик»** мигает, а на дисплей выводится соответствующая информация, например: «НОВЫЙ: 1 СМ: 3». Надпись «НОВЫЙ: 1» говорит о наличии одного нового сообщения, надпись «СМ: 3» показывает общее количество сообщений.

Воспроизведение новых входящих сообщений

Нажмите на кнопку **«Воспр./Запись»**.

- После вывода информации о продолжительности сообщения начнется его воспроизведение. Эта операция повторяется для всех новых сообщений.
- Надпись 50s(01/03) на дислее расшифровывается следующим образом: 01 — номер текущего сообщения, 03 — общее количество новых сообщений. 50s — оставшееся время воспроизведения. Это число уменьшается.

Воспроизведение всех сообщений

Нажмите на кнопку **«Воспр./Запись»** и удерживайте ее до звукового сигнала.

- Все сообщения будут воспроизведены. На дисплей выведется информация о времени записи каждого сообщения, после чего начнется их воспроизведение.
- Надпись 50s(01/03) на дислее расшифровывается следующим образом: 01 — номер текущего сообщения, 03 — общее количество входящих сообщений. 50s — оставшееся время воспроизведения. Это число уменьшается.
- Для того чтобы прервать воспроизведение, нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»** или на кнопку **«Воспр./Запись»**. Во время воспроизведения на дисплей выводится различная информация.

Переход к сообщению

Переход к предыдущему сообщению

При воспроизведении сообщения нажмите на кнопку $\ll(1)$.

- Если кнопка $\ll(1)$ нажата один раз, сообщение будет воспроизведено повторно.
- Если кнопка $\ll(1)$ нажата дважды, будет воспроизведено предыдущее сообщение.

Переход к следующему сообщению

При воспроизведении сообщения нажмите на кнопку $\gg(3)$.

- Начнется воспроизведение следующего сообщения.
- Если кнопка $\gg(3)$ нажата во время воспроизведения последнего сообщения, устройство издаст звуковой сигнал и вернется в режим ожидания.

Удаление прослушанных сообщений

По мере записи сообщений память устройства заполняется. Освобождайте память для новых сообщений, удаляя прослушанные. Если при записи сообщения произойдет переполнение памяти, устройство издаст предупреждающий звуковой сигнал и отключится от линии. До удаления сообщений из памяти устройство не будет работать как автоответчик, поэтому удаляйте старые сообщения вовремя.

Удаление сообщения

Во время воспроизведения нажмите на кнопку **«Стереть»**.

- *ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. После нажатия на кнопку **«Стереть»** во время воспроизведения отменить удаление или восстановить сообщение нельзя.*
- *Во время удаления на дисплей выводится надпись «СТИРАНИЕ...».*

Удаление всех сообщений

1 Нажмите на кнопку **«Стереть»**. Появится запрос на удаление всех сообщений.

2 Для продолжения нажмите на кнопку **«Ввод»**.

- *Во время удаления сообщений на дисплей выводится надпись «СТИРАНИЕ...».*
- *Для отмены удаления сообщений в ответ на запрос нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**. Устройство вернется в режим ожидания.*

Управление автоответчиком с удаленного телефона

Для управления автоответчиком не обязательно пользоваться панелью управления. При наличии телефона с тоновым набором можно пользоваться многими функциями автоответчика (например, прослушивать записанные сообщения) удаленно.

Для удаленной работы с автоответчиком необходимо ввести пятизначный код удаленного доступа. По умолчанию используется комбинация #139#. Можно установить другой код. Дополнительную информацию см. в пункте «КОД УДАЛ. ДОСТУПА» на стр. 6.8.

Доступ к устройству

- 1 Позвоните на факс с телефона с тоновым набором.
- 2 Во время воспроизведения сообщения автоответчика введите код удаленного доступа.
 - Распознав правильный код, аппарат издаст два коротких сигнала подтверждения.
- 3 В течение 15 секунд введите нужную команду удаленного доступа.
 - После выполнения операции устройство издаст короткий звуковой сигнал. После этого можно ввести следующую команду удаленного доступа. Если в процессе выполнения операции ввести код новой команды, начнется выполнение новой операции. Информацию о командах удаленного доступа см. в разделе «Команды удаленного доступа» на стр. 4.5.
- 4 Для завершения сеанса удаленного доступа введите код #0.
Если этого не сделать, факс может оставаться на линии в течение нескольких минут.

Команды удаленного доступа

В следующей таблице перечислены коды удаленного доступа для различных операций.

Код	Операция
#0	Выход из режима удаленного доступа.
#1	Переход к предыдущему сообщению. Устройство воспроизводит предыдущее сообщение.
#2	Воспроизведение новых сообщений. Устройство издаст звуковой сигнал и начинает последовательное воспроизведение сообщений. После воспроизведения сообщения устройство ожидает ввода команды. Для прослушивания следующего сообщения нажмите на кнопку * и удерживайте ее в течение 15 секунд. Если новые сообщения отсутствуют, устройство издаст четыре звуковых сигнала и ожидает ввода следующей команды.
#3	Переход к следующему сообщению. Устройство воспроизводит следующее сообщение.
#4	Изменение сообщения автоответчика. После ввода команды продиктуйте нужное сообщение в трубку. Для окончания нажмите на кнопку #. По истечении времени записи устройство прекратит запись и начнет воспроизведение сообщения.
#5	Воспроизведение сообщений. Устройство издаст звуковой сигнал и начинает последовательное воспроизведение сообщений. После воспроизведения сообщения устройство ожидает ввода команды. Для прослушивания следующего сообщения нажмите на кнопку * и удерживайте ее в течение 15 секунд. Если новые сообщения отсутствуют, устройство издаст четыре звуковых сигнала и ожидает ввода следующей команды.
#6	Изменение вступительного сообщения. После звукового сигнала устройство готово к записи. Продиктуйте сообщение в трубку. Для окончания нажмите на кнопку #.
#7	Удаление текущего сообщения и воспроизведение следующего.

Код	Операция
#8	Включение и отключение режима автоответчика. Если этот режим включен, устройство воспроизводит сообщение автоответчика. При вводе команды #8 режим автоответчика включается, если он был отключен, и наоборот.
#9	Удаление всех сообщений.
*	Воспроизведение следующего входящего сообщения (для команд #2 и #5).
#*	Отключение факса от линии. Используется в том случае, если кроме факса к линии подключен дополнительный телефон.



Глава 5

Дополнительные функции факса

В этой главе содержится информация о дополнительных функциях факса, в том числе об отправке документов на несколько адресов (многоадресная рассылка) и автоматической отправке факсов в назначенное время (отложенный факс).

Многоадресная рассылка

С помощью функции «Многоадресная рассылка» можно автоматически сканировать и рассылать документы нескольким получателям. После завершения многоадресной рассылки документы автоматически удаляются из памяти.

- 1 Поверните документ лицевой стороной вниз и подайте его в устройство.
- 2 Нажмите на кнопку **«Меню»**.
- 3 Кнопками < или > выберите пункт «ДОП. ФУНКЦИИ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Затем кнопками < или > выберите пункт «УСТ. МНОГОАДРЕС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 5 Введите номер факса.
 - Можно ввести номер набора одной кнопкой или двузначный номер ячейки быстрого набора.
 - В одну такую рассылку можно включить 5 номеров факсов.
- 6 Нажмите на кнопку **«Ввод»**, когда на дисплее появится нужный номер.
 - Если необходимо ввести другие номера, выберите «Д» и нажмите на кнопку **«Ввод»** в ответ на запрос «ДРУГОЙ? ДН», затем повторите действия с шага 5.
 - Если вводить номера больше не требуется, выберите «Н» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 7 Нажмите на кнопку **«Факс»**.
 - Перед отправкой документ сохранится в памяти.

Отложенная передача факса

Устройство позволяет отправить факс автоматически с задержкой на определенное время. Обычно дешевле отправлять факсы ночью, так как тарифы на телефонную связь в это время меньше.

- 1 Поверните документ лицевой стороной вниз и подайте его в устройство.
- 2 Нажимайте на кнопку **«Меню»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ДОП. ФУНКЦИИ», затем нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Кнопками < или > выберите пункт «УСТ. ОТЛ. ФАКСА» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Введите номер факса.
 - Можно ввести номер набора одной кнопкой или двузначный номер ячейки быстрого набора.
 - Отложенный факс можно отправить на 5 номеров.
- 5 Нажмите на кнопку **«Ввод»**, когда номер появится на дисплее.
 - Если необходимо ввести другие номера, выберите «Д» и нажмите на кнопку **«Ввод»** в ответ на запрос «ДРУГОЙ? ДН», затем повторите действия с шага 5.
 - Если вводить номера больше не требуется, выберите «Н» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 6 Если необходимо присвоить отложенной передаче имя, введите его. Если вводить имя не нужно, пропустите этот шаг.
- 7 Нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 8 Введите время начала передачи в 24-часовом формате.
 - Например, чтобы отправить факс в 10:30 вечера, введите 22:30.
- 9 Когда нужное время появится на дисплее, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Документ будет сохранен в памяти и отправлен в указанное время.

Функция «Закладки»

Функция «ИЗБРАННОЕ» позволяет сохранять часто используемые документы и отправлять их на выбранные номера факсов из памяти. Сохраните документ и присвойте ему название. При использовании этой функции включение режима контрастности «ФОТО» с помощью кнопки «Режим приема/Яркость» не поддерживается.

Сохранение документов

- 1 Поверните документ лицевой стороной вниз и подайте его в устройство.
- 2 Нажимайте на кнопку «Закладки» до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «СОХР.», затем нажмите на кнопку «Ввод».
- 3 Введите с цифровой клавиатуры название документа (до 15 символов).
 - Документ будет отсканирован в память.
 - При сохранении более чем трех документов появится сообщение «ПРЕВЫШЕН ОБЪЕМ ПАМЯТИ ДЛЯ ЗАДАНИЙ».

Удаление сохраненных документов

- 1 Нажимайте на кнопку «Закладки» до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «УДАЛИТЬ», затем нажмите на кнопку «Ввод».
- 2 Можно удалить один или все документы.
- 3 Выберите документ, который нужно удалить, кнопками < и > и нажмите на кнопку «Ввод».
 - Документ будет удален.

Отправка сохраненных документов

- 1 Нажимайте на кнопку «Закладки» до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ПЕРЕДАТЬ», затем нажмите на кнопку «Ввод».
- 2 Выберите документ, который нужно отправить, кнопками < и > и нажмите на кнопку «Ввод».
- 3 Введите номер факса.
- 4 Нажмите на кнопку «Ввод».
 - Если необходимо ввести другие номера, выберите «Д» и нажмите на кнопку «Ввод» в ответ на запрос «ДРУГОЙ? ДН», затем повторите действия с шага 3.

Печать сохраненных документов

- 1 Нажимайте на кнопку «Закладки» до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ПЕЧАТЬ», затем нажмите на кнопку «Ввод».
- 2 Выберите документ, который нужно распечатать, кнопками < и > и нажмите на кнопку «Ввод». Можно выбрать один или все документы.
 - Документ будет напечатан.

Запрос

Запрос позволяет вашему или удаленному факсимильному аппарату получить документ. Это удобно в отсутствие человека, который должен отправить документ. Можно просто позвонить на номер устройства, в котором хранится документ, и выдать запрос на его отправку. Другими словами, можно запросить документ с удаленного устройства.

Настройка отправки по запросу

Данное устройство можно настроить на отправку документов по запросу удаленного аппарата.

- 1 Поверните документ лицевой стороной вниз и подайте его в устройство.
- 2 Нажимайте на кнопку **«Меню»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ДОП. ФУНКЦИИ», затем нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Кнопками < или > выберите пункт «УСТ. ПЕР. ПО ЗАП.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Введите код запроса и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Код запроса предназначен для предотвращения несанкционированного доступа к отправляемому документу.
 - Устройство начнет сканировать документ в память, а на дисплее появится сообщение «ПЕР ПО ЗАПРОСУ». Если устройство находилось в режиме приема «ТЕЛ.», оно автоматически перейдет в режим «ФАКС» для осуществления запроса.
 - По умолчанию используется код 0000, что означает отсутствие кода.
 - Запрошенная страница удаляется из памяти, а для приема устанавливается режим, выбранный перед настройкой запроса. Информацию о том, как отменить отправку по запросу, см. в разделе «Отмена запланированного задания» на стр. 5.4.

Настройка запроса на получение

- 1 Снимите трубку или нажмите на кнопку **«Динамик»** и введите номер удаленного устройства, ожидающего запрос.
- 2 Услышав сигнал удаленного факса, нажмите на кнопку **«Меню»**.
 - На дисплее появится сообщение «ДЛЯ ПОСТАНОВКИ НА ЗАПРОС НАЖМИТЕ ВВОД».
- 3 Нажмите на кнопку **«Закладки»**.
- 4 Введите код запроса документа и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Устройство начнет прием и печать документа.

Не все факсимильные аппараты могут осуществлять запрос. Иногда запросы между устройствами разных производителей невозможны из-за несовместимости.

Отмена запланированного задания

Все запланированные задания остаются в памяти после выполнения. Отменяйте ненужные запланированные задания, чтобы освободить память.

- 1 Нажимайте на кнопку **«Меню»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ДОП. ФУНКЦИИ», затем нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ОТМЕНА РАСПИСАН.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Кнопками < или > выберите отложенную передачу, которую необходимо отменить.
- 4 Нажмите на кнопку **«Ввод»** для отмены выбранного задания.

Пересылка факса или сообщения

Пересылка факса

Важные факсимильные сообщения можно получать, даже находясь вне дома или офиса. Устройство может пересылать получаемые сообщения на определенный номер и делать копии полученных сообщений, чтобы их можно было просмотреть, вернувшись в офис.

- 1 Нажимайте на кнопку **«Меню»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ДОП. ФУНКЦИИ», затем нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > и выберите пункт «УСТ. ПЕРЕСЫЛКУ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**. Кнопками < или > можно выбрать значения «ВЫКЛ», «ПЕРЕСЛАТЬ» или «ПЕР. И ПЕЧАТЬ».
 - «ВЫКЛ.»: отключение пересылки факсов.
 - «ПЕРЕСЛАТЬ»: пересылка полученных документов на указанный номер.
 - «ПЕР. И ПЕЧАТЬ»: пересылка документа на указанный номер и печать.
- 3 Выбрав значение «ПЕРЕСЛАТЬ» или «ПЕР. И ПЕЧАТЬ», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Введите номер факса и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 5 Введите время начала и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 6 Введите время окончания и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Устройство вернется в режим ожидания. Когда начнется период пересылки факсов, на дисплее появится надпись «ПЕР.», и до конца периода все факсы будут пересылаться на указанный номер.
 - В период пересылки факсов режим приема факсов меняется следующим образом:

Модель	Режим приема	Если
SF-340	ФАКС	—
SF-345TP	АВТООТВ.	записано сообщение автоответчика
	ФАКС	сообщения автоответчика нет

Пересылка сообщений (только для модели SF-345TP)

С помощью функции пересылки сообщений можно получать уведомления о новых сообщениях, находясь вне офиса или дома.

- 1 Нажимайте на кнопку **«Меню»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «УСТ. АВТООТВЕТ», затем нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ПЕРЕСЫЛКА СООБ.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**. Кнопками < или > можно выбрать значения «ВЫКЛ» или «ВКЛ».
 - «ВЫКЛ.»: отключение пересылки сообщений.
 - «ВКЛ.»: пересылка сообщений на указанный номер.
- 3 Выбрав значение «ВКЛ», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Введите номер факса и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
Если вступительное сообщение записано, устройство выдаст запрос на его изменение.
Если вступительного сообщения нет, устройство выдаст запрос на его запись.
- 5 Для того чтобы записать или изменить вступительное сообщение, нажмите на кнопку **«Ввод»** и наговорите сообщение в микрофон, или нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**, чтобы оставить его без изменений.

Уведомление о новом факсе (только для модели SF-345TP)

Находясь вне офиса или дома, можно узнавать о получении нового факса. После получения нового факса устройство может отправить голосовое сообщение на выбранный номер.

- 1** Нажимайте на кнопку **«Меню»** до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «ДОП. ФУНКЦИИ», затем нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2** Кнопками < или > выберите пункт «ОТПРАВ. ФАКС УВЕД.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**. Кнопками < или > можно выбрать значения «ВЫКЛ» или «ВКЛ».
 - «ВЫКЛ.»: отключение автоматического уведомления о приеме факса.
 - «ВКЛ.»: набор номера и передача голосового сообщения о приеме нового факса.
- 3** Выбрав значение «ВКЛ», нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4** Введите номер факса и нажмите на кнопку **«Ввод»**.

Если автоматическое извещение записано, устройство выдаст запрос на его изменение. Если автоматическое извещение не записано, устройство выдаст запрос на его запись.
- 5** Для того чтобы записать или изменить вступительное сообщение, нажмите на кнопку **«Ввод»** и наговорите сообщение в микрофон, или нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**, чтобы оставить его без изменений.



Глава 6

Дополнительные возможности

Вставка паузы

В некоторых частных телефонных сетях перед набором внешнего номера необходимо ввести код доступа (например, 9) и дожидаться гудка. В таком случае при сохранении номера автоматического набора (т.е. набора одной кнопкой или быстрого набора) необходимо вставить паузу.

При вводе номера автоматического набора:

Для вставки паузы нажмите на кнопку **«Повторный набор/Пауза»**.

- В месте, где при нажатии на кнопку **«Повторный набор/Пауза»** находился курсор, появится символ «Р». Для вставки более длинной паузы нажмите на кнопку **«Повторный набор/Пауза»** несколько раз.

Кнопка повторного набора (R или Flash)

Название кнопки **«Дозвон»** может быть различным в разных странах. Кнопка **«Дозвон»** выполняет те же функции, что и кнопки R или Flash.

Если функция удержания линии не используется, не нажимайте на кнопку **«Дозвон»** во время разговора. В этом случае устройство отключится от телефонной линии.

Если поступил вызов, который нужно передать на другой номер, нажмите на кнопку **«Дозвон»** и наберите нужный номер. В некоторых телефонных системах эта функция может не работать. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя телефона. Эта функция основана на временном разрыве линии.

- 1 Во время разговора нажмите на кнопку **«Дозвон»**.
- 2 Введите телефонный номер, на который необходимо передать звонок.

- При пользовании услугами компании British Telecom (Великобритания) могут возникнуть проблемы.

- 3 Услышав ответ, повесьте трубку.

Функция «Имя звонящего»

Во многих странах существует система распознавания имени или номера звонящего. При подключении к услуге «Имя звонящего» данные звонящего будут выводиться на дисплей. Включение функции «Имя звонящего»:

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СИСТЕМНЫЕ УСТ.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Выберите нужное значение и нажмите на кнопку **«Ввод»**.

- «ВКЛ»: включение функции «Имя звонящего».
- «ВКЛ. НЕЖ. ФАКС»: включение функции «Имя звонящего» и игнорирование факсов с номеров, перечисленных в списке нежелательных факсов (см. раздел «Сохранение и удаление нежелательных номеров факса» на стр. 6.5).
- «ВЫКЛ.»: отключение функции «Имя звонящего».

Функция «Отключение звука»

При разговоре по телефону или громкой связи иногда необходимо, чтобы собеседник не слышал того, что вы говорите.

Отключение звука во время разговора

Нажмите на кнопку **«Телефонная книга/Микр.выкл.»**.

- На дисплее появится надпись «ОТКЛ. ЗВУК», означающая, что звук отключен.

Включение звука

Нажмите на кнопку **«Телефонная книга/Микр.выкл.»** и продолжайте разговор.

Запись разговора (только для модели SF-345TP)

При разговоре по громкой связи может понадобиться записать разговор. Это устройство обладает такой возможностью.

Запись разговора

Нажмите на кнопку **«Воспр./Запись»**.

- Начнется запись разговора. Время записи ограничено объемом свободной памяти устройства.
- Записанный разговор будет считаться входящим сообщением (ICM).

Прекращение записи

Нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**.

Настройка звука

Можно настроить звук звонка, кнопок и будильника.

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «УСТАНОВКИ ЗВУКОВ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - На дисплее появятся три параметра, которые можно настроить: «ЗВУК БУДИЛЬНИКА», «ЗВУК ЗВОНКА» и «ЗВУК КНОПОК».
- 2 Кнопками < или > выберите нужный пункт и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Выберите значение «ВКЛ.» или «ВЫКЛ.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Если выбрано значение «ВЫКЛ.», при звонке или нажатии на кнопки устройство не будет издавать звуковых сигналов.
- 5 Если для параметра «ЗВУК БУДИЛЬНИКА» установлено значение «ВКЛ.», введите время включения сигнала.
 - Сигнал будильника звучит, даже если звук отключен.

Печать отчетов

Устройство может печатать отчеты с полезной информацией о настройках системы, запланированных заданиях и т.д., а также страницы справки.

Печать отчета

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «ОТЧЕТЫ». Нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите нужный отчет.
- 3 Когда название нужного отчета появится на дисплее, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
Выбранный отчет будет распечатан. Существуют следующие типы отчетов:

Название	Содержание	Тип печати
ПОМОЩЬ	Информация об основных функциях и командах устройства. Этот отчет можно использовать как краткий справочник.	Вручную
ЖУРНАЛ ПЕРЕДАЧИ	Информация о передаче факсов. Этот отчет может распечатываться вручную или автоматически через каждые 40 отправленных факсов (при соответствующей настройке устройства).	Автоматически или вручную
ЖУРНАЛ ПРИЕМА	Информация о приеме факсов. Этот отчет может распечатываться вручную или автоматически через каждые 40 принятых факсов (при соответствующей настройке устройства).	Автоматически или вручную
ТЕЛ. КНИГА	Список всех номеров набора одной кнопкой и быстрого набора.	Вручную
ПОДТВ. ПЕРЕДАЧИ	Информация о номере факса, количестве страниц, времени, затраченном на выполнение задания, режиме и результатах передачи. Для автоматической печати подтверждения установите параметры, как описано в разделе «ПОДТВ. ПЕРЕДАЧИ» на стр. 6.7.	Автоматически или вручную
РАСПИСАНИЕ	Информация о документах, подготовленных для отложенной передачи или отправки по запросу, а также о типе, времени начала и номере задания.	Вручную
СИСТЕМНЫЕ УСТАН.	Информация о параметрах, изменяемых пользователем. После изменения параметров распечатайте этот отчет, чтобы проверить изменения.	Вручную
ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО	Информация о последних 30 устройствах, с которых звонили на номер факса.	Вручную
НЕЖЕЛАТ. ФАКС	20 телефонных номеров, помеченных как нежелательные.	Вручную
СОСТ. АВТООТВ. ^а	Информация о записанных сообщениях. Этот отчет позволяет узнать, когда пришло сообщение и было ли оно прослушано.	Вручную
ПЕЧАТЬ ФАКСА	При наличии свободной памяти устройство сохраняет факсимильные сообщения, их можно распечатать позднее. Дополнительную информацию см. в разделе «Повторная печать факсов» на стр. 6.5.	Вручную
Отчет о многоадресной рассылке	Печатается автоматически при отправке документа нескольким абонентам.	Автоматически
Отчет о сбое питания	Печатается автоматически при восстановлении питания после сбоя. Отчет печатается только при наличии запланированного задания (отложенный факс, отправка по запросу, полученное задание, сообщение автоответчика (SF-345TP) или отправка с помощью функции «ИЗБРАННОЕ»).	

а. Только для модели SF-345TP.

Повторная печать факсов

Иногда полученный факс необходимо напечатать повторно. Устройство сохраняет последние полученные факсы. При нехватке памяти напечатанные факсы удаляются и на их место записываются новые. Для того чтобы воспользоваться этой функцией:

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите на дисплее надпись «ОТЧЕТЫ». Нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ПЕЧАТЬ ФАКСА» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Если в памяти есть только уже напечатанные факсы, устройство автоматически распечатает их и вернется в режим ожидания.
 - Если в памяти нет факсов, на дисплее появится сообщение «ПАМЯТЬ ПУСТА...».
- 3 Выберите значение «ПЕЧ. НОВ. ФАКС» или «ПЕРЕП. СТ. ФАКС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - «ПЕЧ. НОВ. ФАКС»: печать факсов, которые ранее не распечатывались.
 - «ПЕРЕП. СТ. ФАКС»: печать всех факсов.

Сохранение и удаление нежелательных номеров факса

Если номер сохранен как нежелательный и функция «ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО» включена, выбор значения «ВКЛ. НЕЖ. ФАКС» позволит не принимать факсы с этого номера. Информацию о настройке функции определения имени звонящего см. в разделе «Функция «Имя звонящего»» на стр. 6.2.

Вход в режим настройки нежелательных факсов

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СИСТЕМНЫЕ УСТ.» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Выберите пункт «УСТ. НЕЖЕЛ. НОМ.».
- 3 Нажмите на кнопку **«Ввод»** и выполните действия, описанные ниже.

Добавление номера

- 1 Выберите пункт «ДОБАВИТЬ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Выведется последний номер, распознанный с помощью функции «ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО».
 - Если номер совпадает с номером набора одной кнопкой или быстрого набора, которому присвоено имя, на экран выведется имя.
- 2 Выберите номер, который нужно зарегистрировать как нежелательный, и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Кнопками < и > выберите следующий номер.
 - Можно сохранить до 20 нежелательных номеров. Нежелательные номера помечаются значком * в конце.

Удаление номера

- 1 Выберите пункт «УДАЛИТЬ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - На дисплей выведется первый нежелательный номер.
- 2 Выберите нужный номер и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Кнопками < и > выберите следующий номер.

Очистка памяти

Информацию из памяти устройства можно выборочно удалять.

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись **«ОЧИСТКА ПАМЯТИ»** и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
На дисплее появится список данных, которые можно удалить.
- 2 Кнопками **<** или **>** выберите нужные данные и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 При появлении запроса на подтверждение выберите пункт **«Д»** и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Можно удалять данные следующих типов:

Тип данных	Действия
ИДЕНТ. СИСТЕМЫ	Удаление идентификационной информации устройства.
НАБОР/РАСПИСАНИЕ	Удаление всех номеров из телефонной книги. Отмена всех запланированных заданий.
ЖУРНАЛ	Удаление всех записей о передачах и приемах факсов.
ЗАВОДСКИЕ УСТ.	Восстановление значений по умолчанию.

Пользовательские настройки

Устройство позволяет настроить различные параметры работы. По умолчанию они настроены, однако при необходимости их можно изменить. Для того чтобы узнать, как настроены эти параметры, распечатайте отчет **«СИСТЕМНЫЕ УСТАН.»**. Дополнительную информацию о печати отчетов см. в разделе **«Печать отчета»** на стр. 6.4.

Установка параметров системы и автоответчика

Параметры системы включают параметры работы с факсом, а параметры автоответчика определяют работу с автоответчиком.

- 1 Нажмите на кнопку **«Меню»**.
- 2 Кнопками **<** или **>** выберите пункт **«СИСТЕМНЫЕ УСТ.»** или **«УСТ. АВТООТВЕТ.»** (только для модели SF-345TP).
- 3 Для входа в подменю нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 4 Кнопками **<** или **>** выберите параметр, который необходимо изменить.
- 5 Когда на дисплее появится нужный параметр, нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 6 Кнопками **<** или **>** выберите значение.
- 7 Подтвердите выбор, нажав на кнопку **«Ввод»**.
 - Для выхода из режима настройки нажмите на кнопку **«Стоп/Сброс»**.
 - При нажатии на кнопку **«Стоп/Сброс»** устройство сохраняет изменения и возвращается в режим ожидания.

Параметры системы

В таблице ниже перечислены параметры (в левом столбце) и их значения (в правом столбце).

Список параметров в меню можно прокрутить кнопками < или >. В правом столбце приведены значения параметров.

Параметр	Значения
ЯЗЫК	Сообщения на дисплее и отчеты могут выводиться на 7 языках, включая английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский и голландский.
ПОДТВ. ПЕРЕДАЧИ	Отчет о том, была ли передача успешной, сколько страниц документа было отправлено и т.д. Выберите значение «ВКЛ.» для автоматической печати подтверждения после каждой отправки факса. Выберите значение «ВЫКЛ.», если подтверждение печатать не нужно. Выберите значение «ОШИБКА» для печати подтверждения в случае ошибки или сбоя передачи. Обратите внимание на то, что в подтверждение отправки из памяти включается образ первой отправляемой страницы и различная информация (в зависимости от параметров). См. пункт «ГРАФ. ОТЧЕТ» на стр. 6.8.
РАЗМЕР БУМАГИ	Выберите размер бумаги для копирования и печати факсов.
АВТО УМЕНЬШЕНИЕ	При получении документа, длина которого превышает длину загруженной бумаги, устройство может уменьшить изображение. Если эта функция включена, но устройство не может уменьшить размер документа так, чтобы он входил на одну страницу, документ печатается на двух и более страницах в полный размер.
ОБРЕЗ ПОЛЯ	Если функция «АВТОУМЕНЬШЕНИЕ» выключена, устройство может обрезать документ по размеру страницы, если длина документа совпадает с длиной загруженной бумаги или превышает ее. Если входящий факс заходит за указанные поля, он будет печататься на двух листах бумаги. Введите значение параметра «ОБРЕЗ ПОЛЯ» в миллиметрах.
ЗВ ПЕРЕД ОТВЕТОМ	Можно выбрать количество звонков перед ответом на входящий вызов. Если устройство используется и как факс, и как телефон, рекомендуется установить не меньше 4 звонков, чтобы успевать ответить на вызов.
КОД НАЧАЛА ПРИЕМА ^a	Код начала приема (код удаленного приема) позволяет принимать факсы с дополнительного телефона, подключенного к гнезду разъема EXT (кроме модели SF-345TP) или аналоговому. Если, подняв трубку на дополнительном телефоне, вы услышите сигналы факса, наберите код начала приема. Устройство начнет принимать факс. По умолчанию установлен код *9*. Введите нужный код (от 0 до 9).
ЕСМ Режим ^b	Этот режим позволяет избежать ошибок при низком качестве телефонной линии и обеспечивает хорошую связь с любым другим устройством, поддерживающим эту функцию. При низком качестве связи время передачи в режиме исправления ошибок может возрасти.
ПЕР. ИЗ ПАМЯТИ	Определяет способ отправки документа вручную. Если эта функция включена, устройство сначала отсканирует документы в память, а затем отправит факс. Если эта функция отключена, устройство наберет номер и отправит документ.
ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО ^{c,e}	Позволяет просмотреть номер звонящего. Для использования функции «ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО» телефонной компанией должна быть установлена услуга распознавания звонка. Дополнительную информацию см. в разделе «Функция «Имя звонящего»» на стр. 6.2.
КОРОТ. СООБЩЕНИЕ ^{c,e}	Устройство может принимать короткие сообщения (SMS). Эта услуга должна быть установлена телефонной компанией. Дополнительную информацию см. в разделе «Очистка памяти» на стр. 6.6.
УСТ. НЕЖЕЛ. НОМ.	Устройство можно защитить от ненужных факсимильных сообщений, например, от нежелательной рассылки. Для того чтобы зарегистрировать номер как нежелательный, необходимо его распознать. Если функция «ИМЯ ЗВОНЯЩЕГО» отключена, номера нежелательных факсов игнорироваться не будут. Дополнительную информацию см. в разделе «Сохранение и удаление нежелательных номеров факса» на стр. 6.5.
АВТОМАТ. ЖУРНАЛ	Содержит информацию о передаче и приеме факсов, дате и времени последних 40 операций.

Параметр	Значения
DRPD РЕЖИМ ^d	DRPD (условный звонок) — это услуга телефонной компании, которая позволяет назначить два номера одной телефонной линии, причем для этих номеров используются разные сигналы звонка. Установив эту услугу, можно настроить аппарат так, чтобы он воспринимал звонок на один номер как звонок на факс. В соответствии с сообщением на дисплее, вызовите устройство с другого факса. Оно распознает условный звонок. На дисплее появится сообщение «DRPD OK». Установите режим приема DRPD кнопкой «Режим приема/Яркость» .
УДАЛЕННЫЙ ТЕСТ	Эта функция позволяет сервисному центру проверить состояние устройства и обнаружить возможные неполадки.
БЕЗЗВУЧН. РЕЖИМ	Можно отключить все звуки, издаваемые устройством. Существуют два типа этого режима: «ВРУЧНУЮ» и «ЕЖЕДНЕВНО». • «ВРУЧНУЮ»: для того чтобы включить или отключить беззвучный режим, нажмите на кнопку «Откл. звонков» . • «ЕЖЕДНЕВНО»: введите время начала и окончания периода в 24-часовом формате.
РАЗРЕШЕНИЕ	Выбор разрешения по умолчанию для копирования и печати факсов.
ЯРКОСТЬ	Выбор контрастности по умолчанию для копирования и печати факсов.
ГРАФ. ОТЧЕТ	Для сохранения конфиденциальной информации можно отменить включение изображения первой страницы факса в отчет об отправке.
РЕЖИМ НАБОРА ^e	Установите режим набора в зависимости от сети, к которой подключено устройство.
ЛОКАЛЬНАЯ АТС ^e	Если устройство подключено к локальной АТС, установите для этого параметра значение «ВКЛ».

a. SF-340.

b. Режим исправления ошибок.

c. Эта функция может не работать, если устройство подключено к локальной АТС.

d. Режим распознавания условного звонка.

e. В некоторых странах определенные пункты меню не выводятся на дисплей. Это значит, что данные функции недоступны.

Параметры автоответчика (только для модели SF-345TP)

Параметры	Значения
ЭКОНОМ. РЕЖ.	Позволяет звонить на устройство с другого аппарата и проверять наличие новых сообщений, не оплачивая звонок. Если для параметра «ЭКОНОМ. РЕЖ.» выбрано значение «ВКЛ», устройство отвечает на вызов после определенного количества звонков, определяемого параметром «ЗВ ПЕРЕД ОТВЕТОМ». Если сообщений нет, устройство ждет на два звонка больше, чем установлено параметром «ЗВ ПЕРЕД ОТВЕТОМ». Это дает возможность повесить трубку до того, как устройство ответит на вызов, и не оплачивать звонок.
ВКЛ. ДИН ДЛЯ А/О	Позволяет слышать, как звонящий оставляет сообщение.
ВРЕМЯ ДЛЯ СООБЩ.	Можно установить максимальную продолжительность входящего сообщения.
КОД УДАЛ. ДОСТУПА	Можно изменить трехсимвольный пароль доступа к устройству с удаленного телефона. По умолчанию установлен пароль #139#. Три средние цифры между решетками (#) можно изменить.
ДЕЙСТ. ДЛЯ ТИШИНЫ	Если при работе в режиме «АВТООТВ» возникла пауза продолжительностью 10 секунд, устройство выполняет заданные действия. Значения параметра: • «ПРИЕМ ФАКСА»: переключение в режим приема факса. • «ЗАПИСЬ ТИШИНЫ»: продолжение записи. • «РАЗЪЕДИНЕНИЕ»: отключение от телефонной линии и возврат в режим ожидания.
ДЕЙСТ. ДЛЯ ШУМА	Если при работе в режиме «АВТООТВ» возникает шум продолжительностью 9 секунд, устройство выполняет заданные действия. Значения параметра: • «ЗАПИСЬ ШУМА»: игнорирует шум. • «РАЗЪЕДИНЕНИЕ»: отключается от телефонной линии и возвращается в режим ожидания.
ПЕРЕСЫЛКА СООБ.	Пересылка оставленных сообщений на указанный номер. Дополнительную информацию см. в разделе «Пересылка сообщений (только для модели SF-345TP)» на стр. 5.5.



Глава 7

Печать

Эта глава предназначена только для пользователей устройств моделей SF-345TP.

Подключение

Подключите кабель USB, который входит в комплект поставки.

- В окне «Обнаружено новое устройство» нажмите на кнопку «Отмена».

Установка программного обеспечения Samsung

Принтер поддерживает только черно-белую печать.

После установки устройства и подключения его к компьютеру необходимо установить программное обеспечение с компакт-диска, который входит в комплект поставки.

Требования к системе

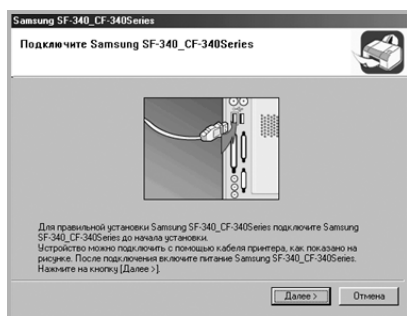
Проверьте следующее:

- объем ОЗУ компьютера должен составлять не менее 64 Мб (Windows 9x/Me), 128 Мб (Windows 2000) и 256 Мб (Windows XP);
- на жестком диске должно быть не менее 300 Мб свободного места;
- перед началом установки все приложения должны быть закрыты;
- на компьютере должна быть установлена операционная система Windows 98, Windows Me, Windows 2000 или Windows XP;
- на компьютере должен быть установлен браузер Internet Explorer версии 5.0 или выше.

Установка программного обеспечения для принтера

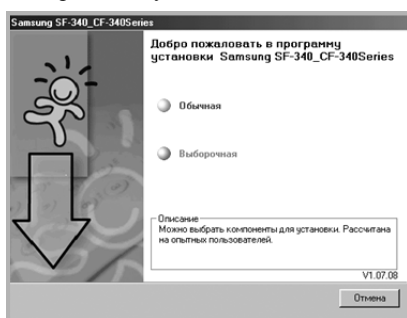
В операционной системе Windows 98/Me/2000/XP закройте окно «Обнаружено новое устройство», которое появляется при загрузке. **Перед началом установки программного обеспечения** подключите устройство к порту USB и к сети питания.

- 1 Вставьте компакт-диск, входящий в комплект поставки, в дисковод для компакт-дисков.
 - Компакт-диск автоматически запустится, откроется окно установки.
 - Если окно установки не открылось, нажмите на кнопку «Пуск» и выберите команду «Выполнить...». Введите строку *X:\setup.exe*, где *X* — имя дисковода, и нажмите на кнопку **OK**.
- 2 После появления следующего окна подключите принтер к компьютеру и включите его. Нажмите на кнопку «Далее».

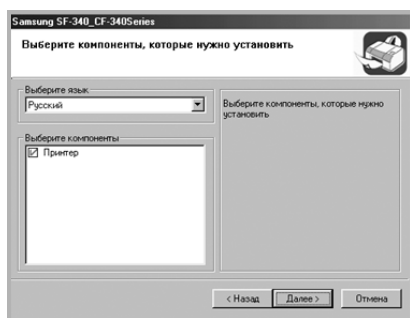


- Если аппарат уже подключен и включен, это окно не появится. Пропустите этот шаг.
- Если аппарат не подключен, то при нажатии на кнопку «Далее» появится предупреждающее сообщение. Подключите и включите аппарат, затем нажмите на кнопку «Да». Для того чтобы установить программное обеспечение, не подключая аппарат, нажмите на кнопку «Нет».

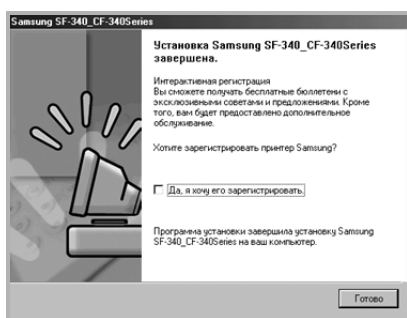
3 Выберите тип установки и нажмите на кнопку «Далее».



- **«Обычная»:** программа будет установлена с обычным набором компонентов. Такой тип установки рекомендуется для большинства пользователей.
- **«Выборочная»:** позволяет выбрать язык программного обеспечения и устанавливаемые компоненты. Указав необходимый язык и драйвер принтера, нажмите на кнопку «Далее».



4 После завершения установки появится окно регистрации пользователя принтера Samsung. Установите соответствующий флажок и нажмите на кнопку «Готово». Откроется веб-сайт компании Samsung. Для того чтобы отказаться от регистрации, нажмите на кнопку «Готово».



5 Появится окно с запросом на перезагрузку компьютера. Для перезагрузки нажмите на кнопку «Да».

Выбор принтера по умолчанию

Для того чтобы использовать принтер по умолчанию, выполните следующие действия:

- 1 Откройте меню «Пуск».
- 2 В операционной системе Windows 98/Me/2000 выберите последовательно пункты «Настройка» и «Принтеры».
В операционной системе Windows XP выберите пункт «Принтеры и факсы».
- 3 Выберите принтер Samsung SF-340_CF-340 Series.
- 4 Нажмите на правую кнопку мыши и:
- 5 В операционной системе Windows 98/Me выберите пункт «Назначить используемым по умолчанию».
В операционной системе Windows 2000/XP выберите пункт «Использовать как принтер по умолчанию».

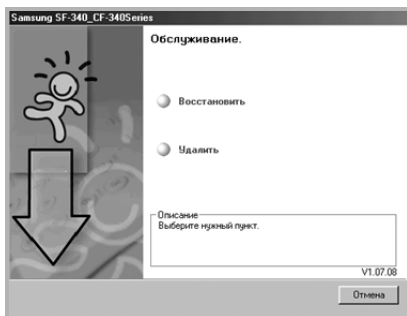
Переустановка программного обеспечения

Переустановка программы требуется в том случае, если ее установка не была успешно завершена или при работе программы возникают ошибки.

- 1 Выберите пункты «Пуск» > «Программы» > Samsung SF-340_CF-340 Series > «Обслуживание».

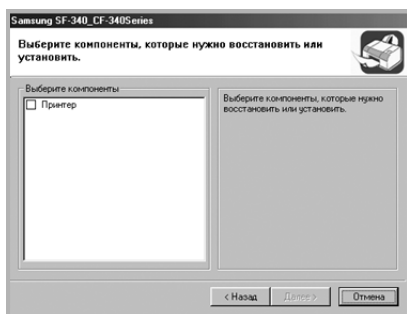
• Кроме того, можно вставить компакт-диск, входящий в комплект поставки, в дисковод для компакт-дисков.

- 2 Нажмите на кнопку «Восстановить».



• Если аппарат не подключен к компьютеру, откроется окно «Подключите Samsung SF-340_CF-340 Series». Подключите аппарат и нажмите на кнопку «Далее».

- 3 Выберите драйвер принтера, который необходимо переустановить, и нажмите на кнопку «Далее».



- 4 После завершения переустановки нажмите на кнопку «Готово».

Удаление программного обеспечения

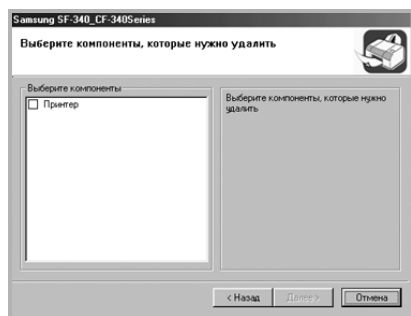
Удаление программы требуется в том случае, если ее установка не была успешно завершена или программу необходимо обновить. Для удаления компонентов можно использовать программу Windows uninstallShield.

- 1 Выберите пункты «Пуск» > «Программы» > Samsung SF-340_CF-340 Series > «Обслуживание».

- Кроме того, можно вставить компакт-диск, входящий в комплект поставки, в дисковод для компакт-дисков.

- 2 Нажмите на кнопку «Удалить».

- 3 Появится список компонентов, каждый из которых можно удалить по отдельности.



- 4 Выбрав нужные компоненты, нажмите на кнопку «Далее».

- 5 При запросе на подтверждение выбора нажмите на кнопку **ОК**.

- Драйвер будет удален.

- 6 После завершения удаления нажмите на кнопку «Готово».

- 7 Появится сообщение о необходимости перезагрузки компьютера. Нажмите на кнопку **ОК** и перезагрузите компьютер.

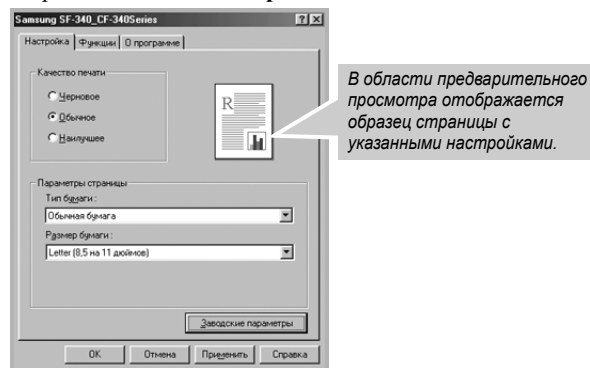
Печать документов

Ниже описаны основные действия, которые необходимо выполнить для печати из различных приложений Windows. В зависимости от используемого приложения эти действия могут изменяться. Подробную информацию о последовательности действий при печати можно найти в руководстве пользователя программного обеспечения.

Печать в операционной системе Windows:

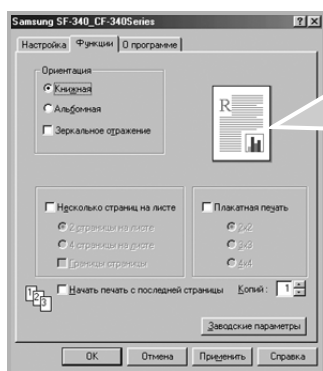
- 1 Подключите аппарат к компьютеру, включите его и загрузите бумагу в лоток.
- 2 На компьютере должно быть установлено программное обеспечение Samsung. Дополнительную информацию см. в разделе «Установка программного обеспечения Samsung» на стр. 7.2.
- 3 Откройте или создайте документ, который нужно распечатать.
- 4 Выберите пункт **«Печать»** или **«Настройка печати»** в меню **«Файл»**. Откроется окно «Печать». Вид окна может различаться в зависимости от приложения. Выберите Samsung SF-340_CF-450 Series в качестве принтера по умолчанию.
 - В окне печати можно настроить основные параметры печати. К таким параметрам относятся число копий и диапазон печати.
- 5 Для установки других настроек печати документа нажмите на кнопку **«Свойства»**.
 - В окне печати может присутствовать кнопка **«Настройка»**, **«Принтер»** или **«Параметры»**. Нажмите на нее. В следующем окне нажмите на кнопку **«Свойства»**.
- 6 Диалоговое окно «Свойства» принтера Samsung SF-340_CF-340 Series предоставляет доступ к информации, необходимой для работы с аппаратом.

Откроется вкладка **«Настройка»**.



- Выберите качество печати (**«Черновое»**, **«Обычное»** или **«Наилучшее»**). Чем выше разрешение, тем более четкими будут символы и графика. При увеличении разрешения время, затрачиваемое на печать, может возрасти.
- Для параметра **«Тип бумаги»** можно выбрать только значение **«Обычная бумага»**.
- Параметр **«Размер бумаги»** позволяет указать размер бумаги в лотке.

Откройте вкладку «Функции».



В области предварительного просмотра отображается образец страницы с указанными настройками.

В группе «**Ориентация**» можно выбрать направление расположения информации на странице при печати.

- «**Книжная**»: печать по ширине страницы (стиль писем).
- «**Альбомная**»: печать по длине страницы (стиль крупноформатных таблиц).
- Для зеркальной печати страницы установите флажок «**Зеркальное отражение**».



▲ Альбомная



▲ Книжная

В группе «**Несколько страниц на листе**» можно указать количество страниц, печатаемых на одной стороне листа бумаги. При печати двух и более страниц на одной стороне страницы уменьшаются.

- «**2 страницы на листе**»: печать двух страниц на стороне.
- «**4 страницы на листе**»: печать четырех страниц на стороне.
- Для печати рамки вокруг каждой страницы на листе установите флажок «**Границы страницы**».

Функция «**Плакатная печать**» позволяет распечатать один документ на 4, 9 или 16 листах бумаги. Такие листы можно в дальнейшем склеить для получения документа плакатного размера.

Функция «**Начать печать с последней страницы**» позволяет печатать документы в обратном порядке.

Параметр «**Копий**» позволяет выбрать количество печатаемых копий.

7 Закончив настройку, нажимайте на кнопку **ОК** до тех пор, пока не откроется окно «Печать».

8 Нажмите на кнопку **ОК** для начала печати документа.

Внешний вид окна «Свойства» может различаться в зависимости от версии операционной системы. В этом руководстве пользователя показан вид окна «Свойства» в операционной системе Windows 98.

Примечание. Большинство приложений Windows могут отменять настройки, заданные для драйвера принтера. Сначала установите параметры, доступные в самом приложении, а затем другие параметры через драйвер принтера.

Значения параметров действуют только во время использования текущего приложения. Для того чтобы сделать эти значения постоянными, установите их в окне «**Принтеры**». Выполните следующие действия:

- Откройте меню «Пуск».
- В операционной системе Windows 98/Me/2000 выберите последовательно пункты «**Настройка**» и «**Принтеры**».
- В операционной системе Windows XP выберите пункт «**Принтеры и факсы**».

- Выберите принтер *Samsung SF-340_CF-340 Series*.
- Нажмите на правую кнопку мыши и:
- в операционной системе *Windows 95/98/Me* выберите пункт **«Свойства»**;
в операционной системе *Windows 2000/XP* выберите пункт **«Настройка печати»**.
- Установите нужные параметры на каждой вкладке и нажмите на кнопку **ОК**.

Отмена задания печати

Отменить задание печати можно двумя способами.

Остановка печати задания через панель управления

Нажмите на кнопку «Стоп/Сброс».

При этом заканчивается печать страниц, которые уже проходят через аппарат, а остальное задание удаляется. При нажатии на кнопку удаляется только текущее задание печати. Если в памяти принтера есть несколько заданий, нажимайте на кнопку каждый раз, когда начинается печать очередного задания.

Остановка печати задания через папку «Принтеры»

Если задание находится в очереди печати или блоке буферизации данных для печати (например, в очереди в группе «Принтеры» *Windows*), удалите его следующими образом:

- Откройте меню **«Пуск»**.
- В операционной системе *Windows 98/2000/Me* выберите последовательно пункты **«Настройка»** и **«Принтеры»**.
В операционной системе *Windows XP* выберите пункт **«Принтеры и факсы»**.
- Дважды щелкните по значку *Samsung SF-340_CF-340 Series*.
- В меню **«Документ»**:
в операционной системе *Windows 98/Me* выберите пункт **«Отменить печать»**;
в операционной системе *Windows 2000/XP* выберите пункт **«Отменить»**.

Примечание. Для того чтобы открыть это окно, дважды щелкните по значку принтера в нижнем правом углу рабочего стола *Windows*.

Работа со справкой

Окно справки можно открыть при помощи кнопки **«Справка»** в диалоговом окне свойств принтера. Экран справки предоставляет подробную информацию о свойствах принтера, определяемых его драйвером.

Кроме того, можно щелкнуть по значку **?** в правом верхнем углу экрана и выбрать любой параметр.



Глава 8

Уход и обслуживание

Чистка блока сканера

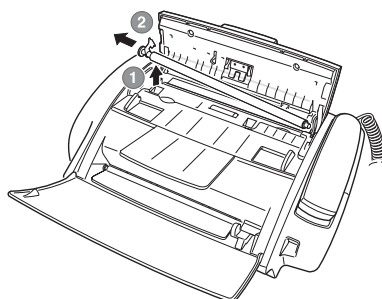
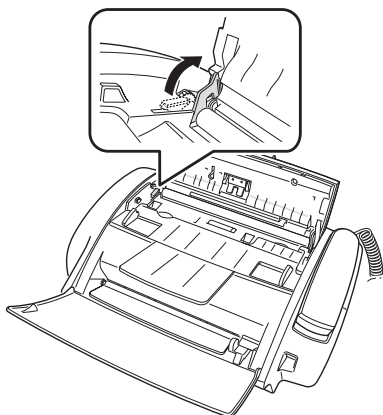
Для обеспечения нормальной работы устройства следует периодически чистить белый ролик, резиновый блок автоподатчика и стекло сканера. Если они загрязнены, то отправляемые документы не будут четкими.

При отключении питания для очистки сканера документы, хранящиеся в памяти устройства, будут утеряны.

1 Откройте панель управления.

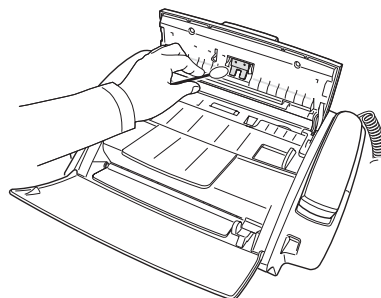
2 Извлеките белый ролик.

- Справа на ролике имеется втулка, зафиксированная небольшим язычком.
- Слегка вдавите язычок внутрь, затем поверните направление к себе. Выньте ролик, потянув за правую часть.



3 Протрите поверхность ролика влажной мягкой тканью.

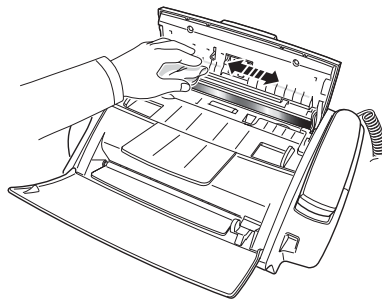
4 Очистите резиновый блок за панелью управления.



5 Аккуратно протрите стекло сканера сухой мягкой тканью.

- Если стеклянная поверхность очень загрязнена, сначала протрите ее влажной тканью, а затем сухой.
- Не царапайте стеклянную поверхность.

6 Установите ролик в обратном порядке и закройте панель управления до щелчка.



Замена картриджа

Когда печать станет блеклой или на дисплее появится надпись «МАЛО ЧЕРНИЛ. ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ», установите новый картридж. Используйте картриджи того же типа, что и картридж из комплекта поставки. Тип картриджа:

- для черно-белой печати: INK-M40.

1 Подготовьте картридж.

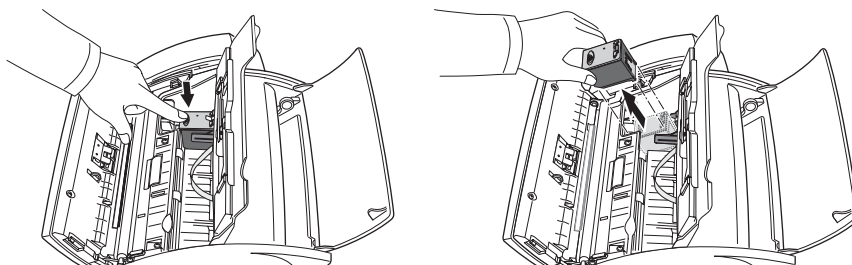
- Извлеките картридж из упаковки и аккуратно снимите ленту с печатающей головки.
- Придерживайте картридж за верхнюю цветную или черные области. Не прикасайтесь к медной части картриджа.

2 Нажмите на кнопку «Картридж».

Держатель картриджа сдвинется в положение установки.

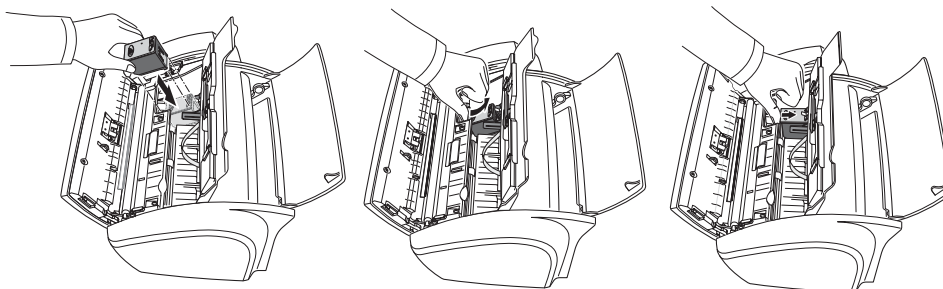
3 Откройте панель управления и крышку отсека картриджа.

4 Нажмите на картридж и выньте его.



5 Вставьте картридж под металлическую защелку так, чтобы передняя часть его была направлена вниз. После того как картридж вошел в держатель, приподнимите его переднюю часть до щелчка.

- Если картридж свободно движется в держателе, он установлен неправильно. Повторите этот шаг.



6 Установите на место крышку отсека для картриджа и панель управления.

7 Нажмите на кнопку «Ввод».

8 Нажмите на кнопку 1, если установлен новый картридж, на кнопку 2 — если старый.

- При выборе значения «1.НОВ.» начнется печать тестовой страницы.
- При установке нового картриджа выберите пункт «1.НОВ.».
- При установке использованного картриджа выберите пункт «2. СТАРЫЙ». Это позволит определить количество оставшихся чернил.
- При работе с несколькими использованными картриджами верно определить количество оставшихся чернил нельзя. Новый картридж следует использовать до конца.

9 Введите число, соответствующее наиболее прямой линии, напечатанной на тестовой странице, и нажмите на кнопку «Ввод».

Чистка печатающей головки

Если форсунки засорились и символы не пропечатываются, очистите печатающую головку, как описано ниже.

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СЕРВИС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ОЧИСТКА ГОЛОВКИ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Проверьте тестовый образец печати.
 - Если качество печати не улучшилось, переустановите картридж и повторите чистку печатающей головки.
 - Если линия по-прежнему прерывистая, протрите форсунки и контакты.*Дополнительную информацию см. в разделе «Чистка форсунок и контактов» на стр. 8.5.*

Калибровка печатающей головки

Если вертикальные линии не выглядят прямыми или качество печати необходимо улучшить, необходимо выровнять картридж.

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СЕРВИС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ВЫРАВН. ГОЛОВКУ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Устройство напечатает тестовую страницу.
- 3 Введите число, соответствующее наиболее прямой линии, и нажмите на кнопку **«Ввод»**.

Проверка уровня чернил

Устройство позволяет определить оставшееся количество чернил. Для этого выполните следующие действия:

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СЕРВИС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ПРОВ. УР. ЧЕРНИЛ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - На дисплей выведется дробное число. Например, число 1/8 говорит о том, что чернила заканчиваются и картридж необходимо заменить. Число 8/8 показывает, что установлен новый картридж.

Настройка тонов

Настройка тонов производится на фабрике-изготовителе. В случае повреждения аппарата при транспортировке рекомендуется выполнить настройку тонов для оптимизации яркости.

Для этого выполните следующие действия:

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СЕРВИС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ВЫРАВН. СКАНЕРА» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 3 Загрузите лист обычной белой бумаги (без текста и изображений) в лоток подачи и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Устройство начнет сканирование для настройки тонов.
 - Если при настройке использовалась не белая бумага, качество печати может значительно снизиться.

Тестирование

Для проверки работы устройства протестируйте его.

- 1 Кнопкой **«Меню»** выберите надпись «СЕРВИС» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
- 2 Кнопками < или > выберите пункт «ТЕСТ» и нажмите на кнопку **«Ввод»**.
 - Устройство выполнит тестирование и напечатает отчет о текущем состоянии.

Обслуживание картриджа

Срок службы картриджа зависит от типа печатаемых факсов и копий. Для увеличения срока службы соблюдайте следующие рекомендации.

- Извлекайте картридж из упаковки непосредственно перед установкой.
- Храните картриджи в тех же условиях, что и принтер.
- Храните картридж, извлеченный из упаковки, в модуле хранения. При отсутствии модуля хранения держите картридж в герметичном пластиковом пакете.
- НЕ оставляйте картридж на свету в течение длительного времени.
- НЕ заправляйте картридж тонером. Гарантия не распространяется на случаи повреждения принтера в результате использования заправленного картриджа.

Чистка картриджа

Для обеспечения высокого качества печати рекомендуется периодически протирать форсунки и контакты.

Чистка форсунок и контактов

Причиной непропечатки символов и изображения могут быть засохшие чернила на:

- форсунках картриджа;
- контактах картриджа;
- контактах держателя картриджа.

- 1 Нажмите на кнопку **«Картридж»**.
- 2 Откройте панель управления и крышку отсека картриджа. Извлеките картридж.
- 3 Аккуратно смочите контакты и форсунки и вытрите их насухо.

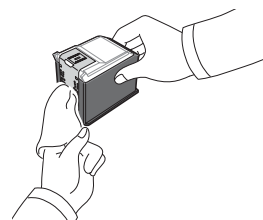
- Очистите медную часть картриджа, включая форсунки и контакты, чистой влажной тканью.
- Для того чтобы удалить засохшие чернила, прижмите к ним влажную ткань на три секунды.

- 4 Установите картридж и закройте крышку отсека и панель.

- Если очистка картриджа происходила долго, держатель картриджа вернется в исходное положение. В этом случае нажмите на кнопку **«Картридж»** для перемещения держателя в положение установки.

- 5 Нажмите на кнопку 1, если установлен новый картридж, на кнопку 2 — если старый.

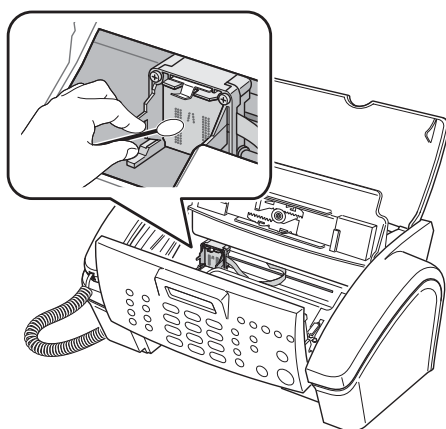
- Если линия по-прежнему прерывистая, очистите контакты держателя картриджа. Дополнительную информацию см. в разделе «Чистка контактов держателя картриджа» на стр. 8.6.



Чистка контактов держателя картриджа

Перед чисткой убедитесь, чтобы в памяти факса нет запланированных заданий (отложенная передача факса, передача по запросу, факсы, записанные в память при получении). При отключении шнура питания эти данные будут утеряны.

- 1 Нажмите на кнопку **«Картридж»**.
- 2 Откройте панель управления и крышку отсека картриджа.
- 3 Извлеките картридж.
- 4 Выньте шнур питания из гнезда на задней панели устройства.
- 5 Очистите держатель картриджа чистой сухой тканью.
- 6 Подключите шнур питания и установите картридж обратно.



Сообщения об ошибках

Сообщение	Состояние и способ решения проблемы	Место проблемы
ПРЕДВАРИТЕЛЬНО НЕОБХОДИМО НАСТРОИТЬ СКАНЕР ИЗ МЕНЮ СЕРВИС	Испорчена эталонная форма волны тонов, причины неизвестны. Настройте сканер, как описано в разделе «Настройка тонов» на стр. 8.4.	Сканер
ПРОВЕРЬТЕ ЧИСТЫЙ ЛИСТ И ПОВТОРИТЕ	Уровень сканирования недостаточно высок для сравнения с эталонным. Для настройки тонов используйте обычную белую бумагу.	Сканер
ПОЧИСТИТЕ БЕЛЫЙ РОЛИК, СТЕКЛО И ПОВТОРИТЕ	Уровень сканирования занижен, что может вызвать ухудшение качества изображения. Информацию о чистке соответствующих частей см. раздел «Чистка блока сканера» на стр. 8.2	Сканер
ПОВТОРЯЮЩ НОМ. [БЫСТР. НОМ.:xx] (xx — номер ячейки)	Этот номер уже записан в другую ячейку быстрого набора.	Телефон
ПРЕВЫШЕН ОБЪЕМ ПАМЯТИ ДЛЯ ЗАДАНИЙ	Устройство может хранить не более трех документов в группе « Закладки ».	Факс
ПРЕВЫШЕН ОБЪЕМ ПАМЯТИ ДЛЯ ЗАДАНИЙ ОТМЕНИТЕ ЗАПЛАНИРОВАННОЕ ЗАДАНИЕ И ПОВТОРИТЕ	В памяти могут храниться не более 5 заданий многоадресной рассылки и отложенной передачи. Отмените запланированное задание и повторите попытку.	Факс
ПРЕВЫШЕН ОБЪЕМ ПАМЯТИ ДЛЯ СООБЩЕНИЙ	Устройство может хранить до 100 сообщений (включая сообщение автоответчика, входящие сообщения и записанные разговоры). Удалите старые сообщения.	Автоответчик (только для модели SF-345TP)
ИСМ ПАМЯТЬ ЗАПОЛ	Переполнена память голосовых сообщений. Входящие сообщения записываться не будут (общее время записи — около 15 минут).	Автоответчик (только для модели SF-345TP)
МАЛО ЧЕРНИЛ. ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ	В картридже закончились чернила. Информацию об установке нового картриджа см. раздел «Замена картриджа» на стр. 8.3 Несмотря на это сообщение, возможны копирование документов и печать отчетов. Для печати данных из памяти необходимо заменить картридж.	Картридж
ВСТАВЬТЕ КАРТРИДЖ	Картридж не установлен или установлен неправильно.	Картридж
НЕВЕРНОЕ ВРЕМЯ	Время пересылки факса установлено неправильно.	Факс
ЗАДАНИЕ НЕ ПРИС.	Попытка отмены запланированного задания при отсутствии такового. Попытка удаления или печати документа и группы « Закладки » при отсутствии таких документов в памяти устройства.	Факс
НЕЖЕЛ ФАКС ПУСТО	Попытка удаления номера ненужных факсов при отсутствии таких номеров.	Факс
НЕЖЕЛ ФАКС ЗАПОЛ	Устройство не может хранить больше 20 номеров ненужных факсов.	Факс
ВСТАВЬТЕ ДОК.	Попытка передачи факса без загрузки документов в устройство.	Документ
ВСТАВЬТЕ БУМАГУ И НАЖМИТЕ ВВОД	Попытка выполнения задания при отсутствии бумаги в устройстве.	Бумага

Сообщение	Состояние и способ решения проблемы	Место проблемы
ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА	Во время приема факса или сообщения произошло переполнение памяти.	Факс или телефон
ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА НАЖМИТЕ ВВОД ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ	При сканировании документа произошло переполнение памяти. Нажмите на кнопку «Ввод» для отправки или копирования уже отсканированных страниц. Для отмены задания нажмите на кнопку «Стоп/Сброс» . Освободите память и повторите попытку. Разбейте документ на части.	Факс или блок копирования
ПРИНЯТ В ПАМЯТЬ Сопровождающее сообщение: МАЛО ЧЕРНИЛ. ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ ВСТАВЬТЕ БУМАГУ И НАЖМИТЕ ВВОД ВСТАВЬТЕ КАРТРИДЖ	Устройство сохранило данные. В зависимости от сообщения выполните следующее: Установите новый картридж. Загрузите бумагу и нажмите на кнопку «Ввод» . Возможно, произошло замятие бумаги. Устраните замятие, как описано в разделе «Замятие бумаги во время печати» на стр. 8.12. Установите картридж.	Факс
НЕТ ОТВЕТА ОТ УДАЛЕННОГО ФАКСА	Удаленный факс не отвечает.	Факс
НЕТ НОМЕРА	Устройство не смогло определить номер звонящего.	Телефон
НЕТ НОМЕРА	В памяти повторного набора отсутствуют номера.	Телефон
НЕТ СООБЩЕНИЙ	Воспроизведение или удаление сообщений невозможно по причине их отсутствия. Просмотр и печать коротких сообщений невозможны по причине их отсутствия.	Автоответчик (только для модели SF-345TP) или телефон
НЕТ НОВ. СООБЩ.	Новые входящие сообщения отсутствуют. Нет полученных коротких сообщений.	Автоответчик (только для модели SF-345TP) или телефон
НЕ ДОСТУПНО ВО ВРЕМЯ ПОВТОРНОЙ ПЕЧАТИ	Устройство не может принимать новые факсы в процессе печати факсов из памяти.	Факс
НЕ НАЙДЕН	Искомый номер не содержится в памяти.	Телефон
НОМЕР УЖЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАН	Регистрируемый номер уже сохранен в телефонной книге или списке ненужных факсов.	Телефон
НОМЕР НЕ ПРИСВОЕН	Ячейке набора одной кнопкой или быстрого набора не назначен номер.	Телефон
НЕВЕРНЫЙ КОД	Удаленный пользователь ввел неверный код запроса.	Факс
ЗАДАНИЕ ПО ЗАПРОСУ УЖЕ ЕСТЬ	Назначена передача по запросу. Отмените запланированное задание и повторите попытку.	Факс
ОШИБКА ЗАПРОСА ПРОВЕРЬТЕ УДАЛЕННЫЙ ФАКС	Удаленный факс, на который нужно передать запрос, не готов принять его. В удаленный факс должен быть загружен документ. Должен быть включен режим отправки по запросу.	Факс
ОШИБКА ПРИЕМА ЗАПРОСИТЕ ПОВТОР ДОКУМЕНТА	В процессе получения факса произошла ошибка.	Факс
ЗАП. ВСТУПЛЕНИЕ	При выборе режима приема «АВТООТВ.» до нажатия на кнопку «Автоответчик» необходимо записать исходящее сообщение.	Автоответчик (только для модели SF-345TP)

Сообщение	Состояние и способ решения проблемы	Место проблемы
УДАЛИТЕ ЗАСТРЯВШИЙ ДОКУМЕНТ	Произошло замятие документа в податчике. Информацию об устранении замятия документа см. раздел «Замятие документа во время передачи» на стр. 8.12 Была предпринята попытка копирования или отправки документа длиной более 39 см.	Документ
УДАЛИТЕ ЗАСТРЯВШИЙ ДОКУМЕНТ И НАЖМИТЕ СТОП/СБРОС	При печати произошло замятие бумаги. Информацию об устранении замятия бумаги см. раздел «Замятие бумаги во время печати» на стр. 8.12	Бумага
ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ПОВТОРИТЕ ЕЩЕ	При передаче факса произошла ошибка.	Факс
СИСТЕМА ЗАНЯТА ПОВТОРИТЕ ПОЗЖЕ	Для выполнения задания не хватает ресурсов.	Факс
ДЛЯ ПОВТОРА НАЖМИТЕ ФАКС	Устройство ожидает повторного набора номера факса, который был занят или не отвечал.	Факс
ВЫПОЛНЕНИЕ ЗАД.	Попытка доступа к группе « Закладки » во время отправки или печати документа из этой группы.	Факс

Устранение проблем

Проверьте, не описана ли проблема в разделе «Сообщения об ошибках» на стр. 8.7. В таблице перечислены проблемы, которые можно решить самостоятельно. Если устранить проблему не удастся, позвоните в службу технической поддержки (номер указан на гарантийном талоне).

Проблемы при работе с факсом

Проблема	Решение
Устройство не включается, дисплей и кнопки не работают.	Отключите шнур питания и подключите его вновь. Проверьте, есть ли напряжение в сети питания.
Нет гудка на линии.	Проверьте правильность подключения устройства к телефонной линии. Проверьте, работает ли телефонная розетка. Для этого подключите к ней другой телефон.
Номера, сохраненные в памяти, набираются неправильно.	Проверьте, правильно ли сохранены номера в памяти. Информацию о печати содержимого телефонной книги см. раздел «Печать отчета» на стр. 6.4
Документ не подается в устройство.	Проверьте, не помят ли документ и правильно ли он вставлен в устройство. Проверьте размер и толщину документа.
Факсы не принимаются автоматически.	Проверьте наличие надписи «ТЕЛ.» справа на дисплее. В режиме «ТЕЛ.» нельзя автоматически принимать факсы. Проверьте, правильно ли лежит трубка на подставке.
Факсы не принимаются вручную.	Не вешайте трубку до нажатия на кнопку «Факс» .
Факс не отправляется.	Убедитесь, что документ загружен лицевой стороной вниз. На дисплее должна присутствовать надпись «ПЕРЕДАТЬ». Возможно, вы повесили трубку до нажатия на кнопку «Факс» . Проверьте, может ли удаленное устройство принять факс.
Нельзя передать запрос на другой аппарат.	Факсимильный аппарат, на который передается запрос, использует код запроса.
В принятом факсе имеются пустые области.	Устройство, отправившее факс, работает неправильно. Возникли помехи на линии из-за плохого качества связи. Проверьте устройство, сделав копию.
В принятом факсе отсутствуют фрагменты.	Проверьте наличие помех на телефонной линии. Сделайте копию для проверки печатающей головки.
Низкое качество полученных факсов.	Стекло сканера аппарата, отправившего факс, загрязнено. Проверьте наличие помех на телефонной линии.
Некоторые слова на принятом факсе растянуты.	На устройстве, отправившем факс, возникло временное замятие документа.
Устройство не копирует.	Убедитесь, что документ загружен лицевой стороной вниз.
На отправляемых документах возникают линии.	Проверьте стекло сканера при необходимости очистите его (см. раздел «Чистка блока сканера» на стр. 8.2.).
Устройство набирает номер, но соединение с удаленным факсом установить не удается.	Удаленное устройство отключено или не может принимать входящие звонки. Обратитесь к оператору удаленного устройства, чтобы он решил проблему.
Документ не сохраняется в памяти.	Возможно, для сохранения документа недостаточно памяти. Если на дисплей выводится сообщение «ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА», удалите из памяти ненужные документы и повторите попытку.
В нижней части страницы или на следующей странице появляются пустые области с небольшой полоской текста сверху.	Установлены неверные параметры бумаги. Информацию о настройке размера бумаги см. в пункте «РАЗМЕР БУМАГИ» на стр. 6.7.

Проблемы качества печати

Проблема	Решение
Светлые или размытые символы.	Проверьте уровень чернил, как описано в разделе «Проверка уровня чернил» на стр. 8.4. Если чернила в картридже заканчиваются, появится сообщение «МАЛО ЧЕРНИЛ. ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ». Информацию об установке нового картриджа см. раздел «Замена картриджа» на стр. 8.3 Проверьте правильность установки картриджа. Информацию о чистке картриджа см. раздел «Чистка картриджа» на стр. 8.5
Смазанные или темные символы.	Убедитесь, что бумага лежит ровно и не помята. Перед тем как вынимать документ, дождитесь высыхания чернил. Информацию о чистке картриджа см. раздел «Чистка картриджа» на стр. 8.5
Символы с белыми полосами.	При появлении сообщения «МАЛО ЧЕРНИЛ. ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ» замените картридж, как описано в разделе «Замена картриджа» на стр. 8.3. Переустановите картридж. Очистите картридж (см. раздел «Чистка картриджа» на стр. 8.5).
Деформированные или смещенные символы.	Очистите картридж (см. раздел «Чистка картриджа» на стр. 8.5).
Черные горизонтальные полосы.	Очистите держатель картриджа (см. раздел «Чистка контактов держателя картриджа» на стр. 8.6).

Проблемы подачи бумаги

Проблема	Решение
Замытие бумаги при печати.	Устраните замытие, как описано в разделе «Замытие бумаги во время печати» на стр. 8.12.
Бумага склеивается.	В автоматический податчик бумаги можно загружать не более 50 листов. Проверьте количество листов бумаги в податчике. Кроме того, бумага может склеиваться при повышенной влажности.
Бумага не подается в устройство.	Устраните препятствия внутри устройства.
Несколько листов бумаги подаются одновременно.	Не прилагайте лишних усилий при загрузке бумаги. Если замыты несколько листов бумаги, устраните замытие (см. раздел «Замытие бумаги во время печати» на стр. 8.12).
Перекося бумаги в автоподатчике.	Лоток податчика рассчитан на 50 листов. Убедитесь, что направляющие не вызывают перекося бумаги в лотке. Не прилагайте лишних усилий при загрузке бумаги.

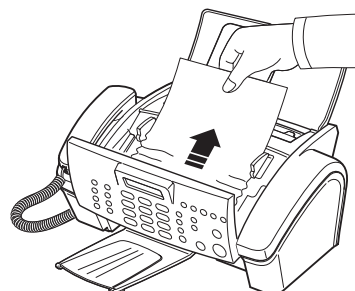
Устранение замятий

Замятие документа во время передачи

При замятии документа во время передачи или копирования появится сообщение «УДАЛИТЕ ЗАСТРЯВШИЙ ДОКУМЕНТ». НЕ пытайтесь вытянуть документ из лотка. Так можно повредить устройство.

Устранение замятия документа:

- 1 Откройте панель управления.
- 2 Осторожно выньте документ.
- 3 Закройте панель управления до щелчка.

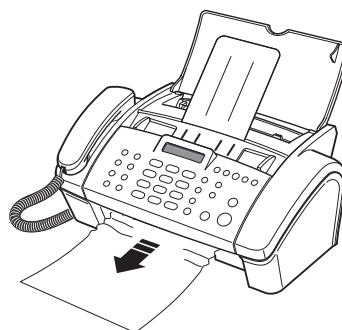


Замятие бумаги во время печати

При замятии бумаги во время получения или печати факса появится сообщение «УДАЛИТЕ ЗАСТРЯВШИЙ ДОКУМЕНТ И НАЖМИТЕ СТОП/СБРОС».

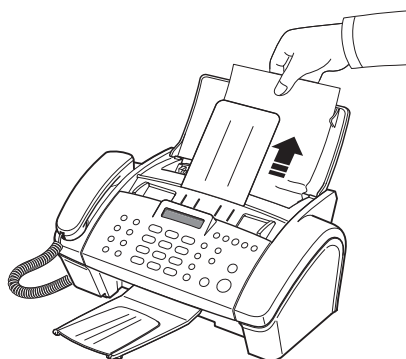
Замятие бумаги в области выхода

- 1 Вытяните бумагу по направлению стрелки, как показано на рисунке.
 - Если при этом бумага порвется, извлеките из устройства все обрывки.
- 2 Нажмите на кнопку «Стоп/Сброс».



Замятие бумаги в области подачи

- 1 Извлеките бумагу, как показано на рисунке.
 - Если при этом бумага порвется, извлеките из устройства все обрывки.
- 2 Загрузите новую бумагу печатной стороной к себе.
- 3 Нажмите на кнопку «Стоп/Сброс».



Глава 9

Приложение

Технические характеристики

Параметр		Характеристика
Тип устройства		Струйное настольное устройство для приема и передачи факсов
Система связи		Аналоговая коммутируемая телефонная сеть общего пользования (PSTN) или локальная АТС
Совместимость		Группа 3 ITU
Алгоритм сжатия		MH, MR, MMR
Скорость модема		14400/12000/9600/7200/4800/2400 бит/с
Метод сканирования		CIS (контактный сенсор изображения)
Размер документа		21,6 см
Полезная ширина сканирования		21 см
Полезная ширина печати		20,3 см
Потребление электроэнергии		В режиме ожидания: 4,9 Вт.ч. При печати: до 15 Вт.ч.
Температура		10—35 °C
Относительная влажность		20—80 % (без конденсации)
Габаритные размеры (Ш x Г x В)		36,8 x 25,4 x 14,1 см (без лотков), 36,8 x 55,7 x 25,6 см (с лотками)
Вес		3,5 кг (включая трубку)
Источник питания		См. этикетку с параметрами устройства на задней панели
Разрешение	Сканирование	до 200 x 200 тчк/дюйм
	Печать (только для моделей SF-345TP)	Черно-белая: 600 x 600 тчк/дюйм
	Копирование	Черно-белое: до 600 x 300 тчк/дюйм (цветное копирование не поддерживается)
	Работа с факсом	Режим «Стандарт»: 203 x 98 тчк/дюйм Режим «Улучшенный»: 203 x 196 тчк/дюйм Режим «Сверхчеткий»: 203 x 392 тчк/дюйм
Автоподатчик документов		10 листов толщиной 0,075—0,12 мм
Автоподатчик бумаги		50 листов бумаги плотностью 70—90 г/м ²
Режим исправления ошибок		Поддерживается
Количество оттенков серого		64
Объем пользовательской памяти		1.25Мб (100 листов бумаги формата А4 при 4%-м заполнении : SF-345TP) 500 Кб (40 листов бумаги формата А4 при 4%-м заполнении : SF-340) 128 Кб (10 листов бумаги формата А4 при 4%-ном заполнении, предназначена для функции «Закладки».)
Продолжительность записи голоса		Около 15 мин. (только для модели SF-345TP)
Общая длительность сообщений		Около 30 мин. (только для модели SF-345TP)
Тип картриджа		Для черно-белой печати: INK-M40
Срок службы картриджа		Начальный картридж (входит в комплект поставки, INK-M40S): около 265 листов (при печати таблицы ITU №1; см. раздел «Пример таблицы ITU №1 (в масштабе 60.5 %)» на стр. 9.3) Сменный картридж (приобретается отдельно; INK-M40): около 750 листов (при печати таблицы ITU №1; см. раздел «Пример таблицы ITU №1 (в масштабе 60.5 %)» на стр. 9.3)

Образец таблицы ITU №1 (в масштабе 60,5 %)



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE - BOOLE - DORSET - BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC

18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. The signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications line.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours Sincerely,

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Registered in England: No. 2038
Registered Office: 60 Vicars Lane, Hford, Essex.

Замена вилки (только для Великобритании)

Important

The mains lead for this machine is fitted with a standard (BS 1363) 5 amp plug and has a 5 amp fuse.

When you change or examine the fuse, you must re-fit the correct 5 amp fuse. You then need to replace the fuse cover. If you have lost the fuse cover, do not use the plug until you get another fuse cover from the people from whom you bought the machine.

The 5 amp plug is the most widely used type in the UK and should be suitable.

However, some buildings (mainly old ones) do not have normal 5 amp plug sockets.

You need to buy a suitable plug adaptor. Do not remove the moulded plug.

Warning

If you cut off the moulded plug, get rid of it straight away.

You cannot rewire the plug or you may get an electric shock if you put it into a socket.

Important warning: You must earth this machine

The wires in the mains lead have the following colour code:

- Blue: Neutral
- Brown: Live

If the wires in the mains lead do not match the colours marked in your plug, do the following:

You must connect the blue wire to the pin which is marked with the letter N or coloured black.

You must connect the brown wire to the pin which is marked with the letter L or coloured red.

You must have a 5 amp fuse in the plug, adaptor, or at the distribution board.

Рекомендации по работе с устройством (для Новой Зеландии)

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom 111 Emergency Service.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

Important Notice

Under power failure conditions, this telephone may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use.

Декларация соответствия (для стран Европы)

Approvals and Certifications



The CE marking applied to this product symbolises Samsung Electronics Co., Ltd. Declaration of Conformity with the following applicable 93/68/EEC Directives of the European Union as of the dates indicated:

January 1, 1995: Council Directive 73/23/EEC Approximation of the laws of the member states related to low voltage equipment.

January 1, 1996: Council Directive 89/336/EEC (92/31/EEC), approximation of the laws of the Member States related to electromagnetic compatibility.

March 9, 1999: Council Directive 1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.

A full declaration, defining the relevant Directives and referenced standards can be obtained from your Samsung Electronics Co., Ltd. representative.

EC Certification

Certification to 1999/5/EC Radio Equipment & Telecommunications Terminal Equipment Directive (FAX)

This Samsung product has been self-certified by Samsung for pan-European single terminal connection to the analogue public switched telephone network (PSTN) in accordance with Directive 1999/5/EC. The product has been designed to work with the national PSTNs and compatible PBXs of the European countries:

In the event of problems, you should contact the Euro QA Lab of Samsung Electronics Co., Ltd. in the first instance.

The product has been tested against TBR21 and/or TBR 38. To assist in the use and application of terminal equipment which complies with this standard, the European Telecommunication Standards Institute (ETSI) has issued an advisory document (EG 201 121) which contains notes and additional requirements to ensure network compatibility of TBR21 terminals. The product has been designed against, and is fully compliant with, all of the relevant advisory notes contained in this document.





ELECTRONICS

EU Declaration of Conformity (R&TTE)

We, Samsung Electronics Co., Ltd.

of #259, Gongdan-Dong, Gumi-City, Kyung-Buk, KOREA 730-030
of Sanxing Road, Weihai Hi-Tech, IDZ Shandong Province, China 264209
of Samsung Electronics Slovakia s.r.o Hviezdoslavova 807, 924 27 Galanta, Slovakia
(factory name, address)

declare under our sole responsibility that the product

Multi-function Facsimile

model "SF-340/SF-341P/SF-345TP

HP 1040 Fax/HP 1040xi Fax,

HP 1050 Fax"

to which this declaration relates is in conformity with

R&TTE Directive 1999/5/EC (Annex II)
Low Voltage Directive 73/23/EEC
EMC Directive 89/336/EEC:92/31/EEC

By application of the following standards

R&TTE : TS 103 021, TBR 38, EG 201 121

LVD : EN 60950-1:2001

EMC : EN55022:1994, EN55024:1998inc A1:2001, EN61000-3-2:2000*,

EN61000-3-3:1995 + A1:2001*, EN61000-4-2:1995, EN61000-4-3:1995

EN61000-4-4:1995, EN61000-4-5:1995*, EN61000-4-6:1996, EN61000-4-11:1994

(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd
#259, Gongdan-Dong, Gumi-City
KyungBuk, Korea 730-030

2004-07-22

(place and date of issue)

任煥淳

Whan-Soon Yim / Senior Manager

(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

2004-07-23

(place and date of issue)

Y. S. Park

Yong-Sang Park / Manager

(name and signature of authorized person)

Действия в случае возникновения помех (для США)

In normal operation, your SAMSUNG fax machine produces and uses radio-frequency energy. In some cases, this can cause interference to other electronic equipment. Part 15 of the FCC rules establishes guidelines limiting the amount of radio-frequency energy which may be produced by electronic equipment. Tests have proven that your Samsung FAX machine meets or exceeds these guidelines, and is classified a "Class B Digital Device" for operation in a residential environment. When installed and operated according to instructions, your SAMSUNG fax machine should not cause interference to the types of equipment expected to be found in a normal residential environment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

In the event your SAMSUNG fax machine appears to cause interference to other electronic equipment, it can often be easily remedied. First determine if the source of interference really is your FAX machine. To do this, turn its power off and on while observing the equipment experiencing the interference. If the interference disappears when you turn the FAX machine off, the following steps can be very effective in correcting interference problems:

- Connect the FAX machine to an AC outlet which is on a different circuit breaker from the equipment experiencing interference.
- Increase the distance between the FAX machine and the equipment experiencing interference.
- Cable TV amplifiers and splitters are extremely prone to interference. Be certain that they are as far as possible from the FAX machine and its AC power and telephone cords.
- Replace "twin lead" antenna wire with shielded coaxial cable, and use proper connectors and adaptors.
- Turn or relocate the receiving antenna. In most cases this is easily done by simply moving a radio. A TV antenna may need to be reoriented or installed in another area of the building.
- Consult your dealer, a reputable radio/TV technician, or an Amateur Radio Operator for help.

Маркировка факсимильных сообщений (для США)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone facsimile machine unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission the following information: the date and time of transmission; identification of either business, business entity or individual sending the message; and telephone number of either the sending machine, business, business entity or individual.

Информацию о вводе этих данных в память факсимильных аппаратов компании Samsung «см. в главе 1.»

The Telephone Company may make changes in its communications facilities, equipment operations, or procedures where such action is reasonably required in the operation of its business and is not inconsistent with the rules and regulations in FCC Part 68. If such changes can be reasonably expected to render any customer terminal equipment incompatible with telephone company communications facilities, or require modification or alteration of such terminal equipment, or otherwise materially affect its use or performance, the customer shall be given adequate notice in writing, to allow the customer an opportunity to maintain uninterrupted service.

Информация для телефонной компании (для США)

FCC identification number

The Ringer Equivalence Number and FCC Registration Number for this equipment may be found on the label located on the bottom or rear of the machine. In some instances you may need to provide these numbers to the telephone company.

Ringer equivalence number

The Ringer Equivalence Number (REN) is a measure of the electrical load placed on the telephone line, and is useful for determining whether you have overloaded the line. Installing several types of equipment on the same telephone line may result in problems making and receiving telephone calls, especially ringing when your line is called. The sum of all Ringer Equivalence Numbers of the equipment on your telephone line should be less than five in order to assure proper service from the telephone company. In some cases, a sum of five may not be usable on your line. If any of your telephone equipment is not operating properly, you should immediately remove it from your telephone line, as it may cause harm to the telephone network.

Warning

FCC Regulations state that changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

In the event that terminal equipment causes harm to the telephone network, the telephone company should notify the customer that service may be stopped. However, where prior notice is impractical, the company may temporarily cease service, providing that they:

- a) Promptly notify the customer.
- b) Give the customer an opportunity to correct the equipment problem.
- c) Inform the customer of the right to bring a complaint to the Federal Communication Commission pursuant to procedures set out in FCC Rules and Regulations Subpart E of Part 68.

You should also know that:

- Your Samsung FAX machine is not designed to be connected to a digital PBX system.
- Special features, such as "Call Waiting", may interrupt FAX service, and we suggest that these services not be installed on the FAX line.
- If you intend to use a computer modem or fax modem on the same phone line as your FAX machine, you may experience transmission and reception problems with all the equipment. It is recommended that no other equipment, except for a regular telephone, share the line with your FAX machine.
- If your area experiences a high incidence of lightning or power surges, we recommend that you install surge protectors for both the power and the telephone lines. Surge protectors can be purchased from your dealer or telephone and electronic specialty stores.
- When programming emergency numbers and/or making test calls to emergency numbers, use a non-emergency number to advise the emergency service dispatcher of your intentions. The dispatcher will give you further instructions on how to actually test the emergency number.
- This equipment may not be used on coin service or party lines.
- This telephone provides magnetic coupling to hearing aids.
- You may safely connect this equipment to the telephone network by means of a standard modular jack, USOC RJ-11C.



Указатель

Symbols

режим экономии чернил 1.8
режим исправления ошибок 6.7, 9.2
режим приема
 «АВТО» 3.4, 3.5
 «АВТООТВ» 1.4, 3.4, 3.5, 3.6, 4.1,
 4.2, 4.6, 6.8
 «ТЕЛ.» 3.5, 8.10
 «ФАКС» 3.5, 5.4
 DPRD 1.2, 3.4, 3.6, 6.8
разрешение 1.6, 2.3, 3.2, 3.3, 6.8, 9.2
размер бумаги 1.5, 1.6, 6.7, 8.10
экономичный режим 6.8

Numerics

Закладки 5.3

A

драйвер принтера
 удаление 7.5
 установка 7.2
драйвер multifunctional
аппарата
 установка 7.2
драйвер сканера
 установка 7.2
время записи сообщения 6.8
громкость динамика 1.8
громкость звонка 1.8
беззвучный режим 6.8
действие при тишине 6.8
действие при шуме 6.8
белый ролик 8.2, 8.7
автоматический журнал 6.7
автоматическое извещение факса 5.6
автоподатчик документов 8.2, 9.2
автоподатчик бумаги 1.5, 8.11, 9.2
автоуменьшение 6.7
вид 1.3
вступительное сообщение 4.5, 5.5
будильник 6.3
выравнивание 8.3
быстрый набор
 имя звонящего 2.4

нежелательный факс 6.5
набор 2.2, 2.3
отправка 3.3, 3.4, 5.2
сохранение 2.2, 6.2, 6.4, 8.7

C

запрос 1.2, 5.4, 6.4, 8.6, 8.8, 8.10
запланированное задание 5.4, 6.4, 8.6,
 8.7, 8.8
звонки до ответа 3.5, 6.7, 6.8
затенение 8.4, 8.7

E

картридж
 чистка 8.4, 8.5, 8.6, 8.11
 выравнивание 8.4
 замена 1.4, 8.3, 8.7, 8.11
 обслуживание 8.5
 срок службы 9.2
 уровень чернил 8.4
 тип 9.2
 установка 8.7, 8.8, 8.11
код начала приема 6.7
код удаленного доступа 4.5, 6.8
команда удаленного доступа 4.5
Команды удаленного доступа 4.5
копирование 1.6, 8.10
контрастность 1.4, 3.2, 3.3
имя звонящего 2.3, 2.4, 6.2, 6.4, 6.5,
 6.7, 8.8

I

принтер по умолчанию 7.6
программное обеспечение
 установка 7.2
образ страницы 6.7, 6.8
обрезка изображения 6.7
пересылка сообщения 4.5, 5.5, 6.8
пересылка факса 5.5
нежелательный факс 6.2, 6.4, 6.5, 6.7,
 8.7, 8.8
набор 1.2, 1.4, 2.4, 3.4, 8.8, 8.9
набор без снятия трубки 2.2
набор одной кнопкой
 имя звонящего 2.4

нежелательный факс 6.5
набор 1.2, 2.2, 2.3, 8.8
отправка 3.3, 3.4, 5.2
сохранение 2.2, 6.2, 6.4
панель управления 1.4, 2.2, 3.2, 4.2,
4.5, 8.2, 8.3, 8.5, 8.6, 8.12
пауза 1.4, 2.2, 6.2
податчик 1.2, 1.5, 1.6, 2.3, 3.2, 3.3, 8.9,
8.11
подтверждение отправки 3.4, 6.4, 6.7
повторный набор 6.2
поиск 1.4, 2.3, 2.4
многоадресная рассылка 1.2, 3.3, 5.1,
5.2, 6.4, 8.7
мониторинг вызовов 1.2, 4.2, 6.8
отчет 1.2, 6.4, 6.6, 6.7, 8.5, 8.7, 8.10
отключение звука 1.4, 6.3
отложенная передача факса 1.2, 3.3,
5.1, 5.2, 6.4, 8.6, 8.7
отправка из памяти 2.3, 3.4, 6.7
отмена
 печать 7.8

N

символы для кнопок 1.8
служба коротких сообщений 6.6
справка, использование 7.8
сообщение автоответчика 4.2, 4.5, 5.5,
6.4
стекло сканера 8.2

O

удаленный тест 6.8
таблица ITU №1 9.3
телефонная книга 1.2, 2.2, 2.3, 6.4, 8.8,
8.10
технические характеристики 9.2
Установка 7.2
установка даты и времени 1.6
установка ПО
 драйвер многофункционального
 аппарата 7.2
установка номера факса 1.7

S

ЯРКОСТЬ 6.8

U

USB

 подключение 7.2

Y

язык 6.7